

Contenidos

POR SU SEGURIDAD	3
DESEMPACANDO	5
SU TELÉFONO	6
Presentación del Teléfono.....	6
Teclado	7
Atajos	9
Presentación de la Pantalla.....	11
Iconos.....	12
Luz de Fondo y Características Eléctricas.....	14
Características del Teléfono	15
PARA COMENZAR	22
FUNCIONES GENERALES	28
OPCIONES DE LLAMADA	38
MÉTODO DE ENTRADA	42
DIRECTORIO TELEFÓNICO	49
MAPA DEL MENÚ.....	53
FUNCIONES DEL MENÚ	62
1. Directorio Telefónico	62
2. Mensajes	69
3. Llamadas.....	83

4. Ajustes	87
5. Multimedia	105
6. Juegos.....	117
7. Herramientas	120
8. Servicios	128
9. Archivos	132
SIM AL SERVICIO.....	136
RESOLVIENDO PROBLEMAS	136
USANDO LA BATERÍA.....	139
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD.....	141
GLOSARIO	146
PC SYNC MANAGER	151

Por Su Seguridad

Por su seguridad, consulte su guía antes de usar el teléfono. Las fallas mencionadas en la guía pueden ocasionar un funcionamiento inadecuado del equipo o algún peligro para el usuario.

Su seguridad es primero

Tenga la precaución de NO usar el teléfono mientras conduce. En caso de que necesite usar el teléfono, detenga el vehículo primero. En algunos países, es ilegal el uso del teléfono inalámbrico mientras se conduce. De igual manera es recomendable evitar el uso del teléfono en estaciones de gasolina.

Apague el teléfono en Aeronaves

Los teléfonos móviles pueden causar interferencia en los instrumentos de las Aeronaves. Asegúrese de mantener su teléfono apagado al viajar en avión.

Respete Regulaciones

Por favor respete las regulaciones especiales en áreas donde estas son sugeridas.

Es recomendable que mantenga apagado su teléfono en los lugares donde es ilegal su uso, o donde pueda causar interferencia, como los hospitales.

Interferencia

Todos los teléfonos móviles son sujetos a interferencia de radio, lo cual puede afectar su funcionamiento durante la recepción y realización de una llamada.

Servicio Calificado

Es altamente recomendable que cuente con un Centro de Servicio con personal calificado. Use sólo los accesorios y baterías originales.

Uso Adecuado

Use su equipo de manera normal (sostenido hacia el oído). Evite el contacto innecesario con la antena cuando su equipo se encuentre encendido.

Llamadas de Emergencia

Al realizar una llamada de emergencia, asegúrese de que su equipo se encuentra encendido y en servicio. Ingrese el número de emergencia (Número oficial de emergencia u otro) y presione la [Tecla de Envío]. Informe su locación actual.

No termine la llamada hasta que le sea indicado. Puede terminar la llamada presionando la Tecla de [Terminar].

Desempacando

Gracias por adquirir este producto. Por favor verifique el contenido del paquete y compruebe que este contiene lo descrito a continuación:

*Las imágenes pueden variar de acuerdo al contenido del paquete.



Teléfono



Manos libres/Audífonos



Batería



**Disco de sincronía a su PC
y cable de datos USB**



Manual



Cargador de Viaje

Nota: Incluye Memoria SD

SU TELÉFONO

Presentación del Teléfono



Teclado



Teclas Suaves

Las teclas suaves son aquellas que se encuentran a la izquierda/derecha. Tecla Derecha: Cancela números y caracteres cuando realiza una llamada o lo ingresa en el Directorio Telefónico, mensaje o en WAP.



Teclas de Navegación

Recorre las opciones del Menú. Mueve el cursor hacia la izquierda o hacia la derecha en el modo editor. Mueve el cursor hacia arriba o hacia abajo en el modo editor.



Tecla de Marcación

Realiza o contesta una llamada. Remarca las últimas 10 llamadas en modo de espera.



Tecla de Encendido/Apagado y de Terminar

Termina una llamada. Enciende y Apaga el equipo. (presione y sostenga). Cancela el ingreso al menú y regresa al modo de espera.



Teclas Alfanuméricas

Puede ingresar números, caracteres y caracteres especiales.

Cambia los ajustes de la cámara estando en modo cámara.

Teclas de Funciones Especiales

Ingresa caracteres especiales/realiza varias funciones.



Tecla Lateral (En la parte izquierda de su equipo)

Ajusta el volumen de las teclas en modo de espera.

Ajusta el volumen del auricular durante una llamada.

Inicia la “Grabación de Voz” durante una llamada presionando y sosteniendo la tecla lateral (arriba).

Detiene la “Grabación de Voz” presionando y sosteniendo la tecla lateral hacia (abajo). Ajusta el volumen del Reproductor de Audio. Desplaza los meses en el calendario.

Atajos



En modo de espera puede ingresar al menú de “Mensajes”.

Puede personalizar la tecla de navegación izquierda con un menú preferido en la opción de ajustes “Tecla dedicada”.



En modo de espera, puede ingresar al “Calendario”.

Puede personalizar la tecla de navegación izquierda con un menú preferido en la opción de ajustes “Tecla dedicada”.



En modo de espera, se puede ingresar al menú de “Atajos”.



En modo de espera, puede ingresar al menú “Ajuste de Tono”.



Tecla WAP

Puede ingresar al menú de WAP (presionando brevemente), e inicie el navegador WAP (presione y sostenga)



Cámara Rápida

Puede inicializar el modo de Cámara y estar listo para tomar fotos.

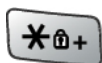


MP3 Rápido

Puede ingresar al Reproductor de Audio en el modo de espera. Reproduzca y detenga la música con el Reproductor de Audio.

Tecla de Cámara

Usted puede tomar una foto en modo de cámara presionando la tecla rápida de disparo.



Para activar el bloqueo de teclado, presione y sostenga esta tecla. Seleccione el tiempo desde el menú de auto bloqueo.



Para activar el “Modo Silencioso”, presione y sostenga esta tecla.



La tecla número 1 esta dedicada para ***86**

La tecla número 9 esta dedicada para “Emergencias”, tales como **060**, 911, 112.

Presentación de la Pantalla

La pantalla en espera incluye tres áreas.














Iconos

Texto y
Área Gráfica

Teclas Suaves

Iconos

Icono	Descripción
	Nivel de Señal: Muestra la potencia de recepción de la señal. Entre mayor sea el número de barras, se tendrá una mejor recepción.
	GPRS: Muestra la potencia de recepción de la señal de GPRS. Entre mayor sea el número de barras, se tendrá una mejor recepción.
	Conexión GPRS: Aparece cuando usted se conecta a GPRS.
	Roaming: Aparece cuando el teléfono se encuentra en roaming.
	L1, L2: Algunas tarjetas SIM soportan dos números telefónicos y con esta característica podrá intercambiar las líneas. El teléfono desplegará este icono cuando fije una línea.
	Llamadas Perdidas: Aparece cuando existen llamadas perdidas.
	Nuevo Mensaje: Aparece cuando recibe un mensaje de texto nuevo y no ha sido leído.
	MMS Sin Leer: Aparece cuando recibe un MMS nuevo y no ha sido leído.
	MMS Ocupado: Aparece cuando el MMS está ocupado.
	Mensaje de Voz: Aparece cuando recibió un mensaje de voz.
	Bloqueo de Llamadas Activado: Aparece cuando la restricción de llamadas está

	activado
	Transferencia de Llamadas: Aparece cuando la Transferencia de llamadas esta activada.
	Sin Sonido: Aparece cuando el teléfono se encuentra en modo sin sonido durante una llamada.
	Grabación: Aparece cuando está grabando una conversación durante una llamada.
	Timbre: Aparece cuando el timbre esta activado.
	Vibrar y Timbrar: Aparece cuando vibrar y timbrar esta activado.
	Alerta Vibratoria: Aparece cuando el modo vibrar esta activado.
	Vibrar después Timbrar: Aparece cuando vibrar después timbrar esta activado.
	Modo Silencioso: Aparece cuando el modo Silencioso esta activado.
	Alarma Activada: Aparece cuando activa la alarma.
	Cronómetro: Aparece cuando activa el cronómetro
	Bloqueo: Aparece cuando activa el bloqueo del teclado.
	Batería: Muestra el nivel de la batería. Entre más barras haya, resta más energía en su batería.

Luz de Fondo

La pantalla se ilumina por medio de la luz de fondo. Cuando presiona cualquier tecla, la luz de fondo se enciende.

Tiene dos niveles de iluminación, dependiendo de la opción seleccionada en el menú **Luz de Fondo**, bajo el submenú Luz en el menú **Perfiles**.

(Ver 4.Ajustes/1.Ajustes del Teléfono/1.Perfiles)

Para determinar la duración del tiempo en que la luz de fondo estará activa, vaya a la opción **Perfiles**.

Características Eléctricas

TELÉFONO:

3,7V DC

ADAPTADOR ca/cc:

MODELO: TR-EZ200

ENTRADA: 100-240V AC ~ 50/60 Hz 0,15A

SALIDA: 5,0V DC 700mA

BATERÍA RECARGABLE:

MODELO: BA-EZ200

3,7V DC 650mAh

Características del Teléfono

Su Teléfono es un teléfono móvil GPRS usando DCS 1900 RF.

Para mas información de las características del teléfono, vea la siguiente tabla:

Hardware

Caracterist.	Descripción	Nota
Dimensiones	40 x 77 x 22.7mm	Imagen
Peso	72 grs.	
LCD	1.5" 65K TFT LCD (128 x 128)	
Sub LCD	0.9" 4K CSTN LCD (96x64)	
Batería	650mAh (Estándar)	
Antena	Helical Antena	
Cámara	CMOS 330K Píxeles VGA	
Flash	Si	
LED	1 Color LED	
Vibrador	Vibrador Integrado	
Bocinas	2 en 1	
Datos	Conexión USB	
Memoria Externa	Tarjeta mini-SD	Compatible con todos los tamaños

SIM	3V	
------------	----	--

Software

Caracteri.	Descripción	Nota
RF	DCS1900	
GSM	GSM Phase 2 & 2+	
GPRS	Clase 8	
WAP	WAP Versión 2.0	
	WAP Push	SI (Indicador servicio) SL (Cargando servicio)
	Descarga de contenidos	
	Formato de Imagen	JPEG, WBMP, GIF87a, BMP
Java	CLDC1.0 / MIDP2.0	
	Juegos Java Incluidos	
	Descarga de Aplicaciones	Máx. 200KB por Juego (15 Aplicaciones descargables, varia según memoria)
	Protocolo de descarga JAD/JAR	WSP
	Protocolo de conectividad	http

	Java	
MMS	<p>Mensajes Multimedia</p> <p>Envío</p> <ul style="list-style-type: none"> - Imagen, Sonido y Texto - Correo-e y Multienvío 	<p>Máx. 70KB</p> <p>Máx. 20 x 3 (A, CC, BCC)</p>
	<p>Mensaje Multimedia</p> <p>Recepción</p> <ul style="list-style-type: none"> - Guardar Mensaje / Cada Objeto 	16KB
	<p>Opciones</p> <ul style="list-style-type: none"> - Periodo de Validez - Reporte – Leído / Entrega - Auto Descarga 	
	Formato de Imagen	JPEG, WBMP, GIF87a, BMP
	Formato de Audio	AMR, WAV, Midi, MP3, iMelody
EMS	<p>Sonido</p> <p>- 10 sonidos Pre-definidos</p> <p>- Sonidos predefinidos por</p>	

	usuario	
	Imagen - 20 imágenes pequeñas - 20 imágenes grandes - Imágenes Descargadas	16 x 16 píxeles 32 x 32 píxeles
	Animación - 15 animaciones predefinidas	16 x 16 píxeles / cuadros
	Mensajes Concatenados - Máx. 4 mensajes	
SMS	Editar/Guardar Texto, Plantilla	40 bytes máx.
	SMS multi-envío	Lista predefinida: hasta 10 números Directorio: sin límite
	Respaldo de Mensaje	El mensaje será guardado aun recibiendo una llamada entrante
Cámara	Tamaño de Imagen	640x480, 320x240, 160x120, 80x60

	Zoom (3)	x1 ~ x4 zoom Captura x2 tamaño de captura: 320x240, 160x120 y 80x60 x4 captura: 160x120 y 80x60
	Tiempo de Disparo	
	Calidad	Fina, Alta, Normal, Baja
	Sonido	
	Secuencia	3 , 5 640x480, 320x240, 160x120 y 80x60
	Ver imagen	
Imagen de Fondo	BMP, GIF, JPG	10 Imágenes de fondo, Reloj Análogo/Digital BMP, GIF tamaño: 128x160 JPG tamaño: 640x480
Sonido	64 Polifónico	MIDI, iMelody, WAV, MP3
	Tono de tecla	
MP3	Reproductor MP3	Almacenamiento: tarjeta mini-SD externa

Grabador de Sonido	Grabador de Voz	Formatos: AMR, WAV
Juegos	Juegos JAVA y Juegos	
Seguridad	PIN / Bloqueo de Teléfono (Privacidad/Bloqueo de teléfono/Bloqueo de PIN)	
Dir. Tel.	Locaciones segmentadas	
	Directorio Telefónico	
	Memoria para 250 entradas	
	Timbre de Grupos	
Llamadas	Remarcación de los últimos 10 números (Salientes/Entrantes/Perdidas)	
Herramientas	Calendario, Lista de tareas, Alarma, Horario Mundial	
	Calculadora, Convertidor de Unidad, Cronómetro.	
Perfiles	General, Reunión, Intemperie, Interior, Auricular	Personalizar: Tono, Volumen, Tipo de Alerta, Tipo de Tono, Modo Contestar, Luz de Fondo

Método de Entrada	Es Multitap	Es Multitap
Alarma	Alarma enc. /apag. Auto.	
	Actualización Llamada	Alarma Fácil / Ajustes de fin de semana
Atajos	11 Atajos variable	Menús Favoritos
Modo PC Sync Y Almacenamiento	Modo PC Sync(Administrador PC Sync)	1MB
	Almacenamiento (USB)	Depende de la tarjeta mini-SD

Características Eléctricas

TELEFONO:

3,7V

ADAPTADOR ca/cc:

MODELO : TR-EZ200

ENTRADA : 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,15A

SALIDA : 5,0V 700mA

BATERÍA RECARGABLE:

MODELO : BA-EZ100 3,7V 650mAh

Para Comenzar

Su primera llamada

Refiérase al siguiente diagrama el cual describe los pasos principales para realizar la primera llamada.

INSERTE LA TARJETA SIM

(Teléfono apagado y remueva la batería)

CARGUE LA BATERÍA

ENCIENDA SU TELÉFONO

INGRESE SU CÓDIGO PIN(SI ES NECESARIO)

MARQUE EL NÚMERO TELEFÓNICO

AI TERMINAR, FINALICE LA LLAMADA

Instalando la tarjeta SIM

Al suscribirse con un operador celular, necesitará una tarjeta SIM registrada con sus detalles de suscripción (PIN y servicios opcionales disponibles).

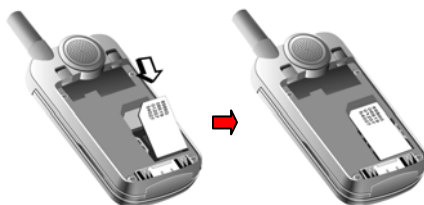
1. Si es necesario, apague su teléfono presionando la tecla de enc. /apag. hasta que el mensaje de apagado aparezca.

2. Retire la batería siguiendo los siguientes pasos:

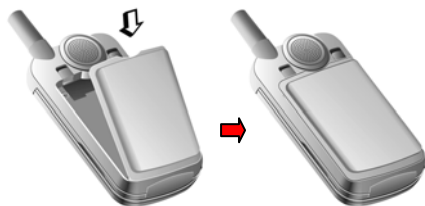
- Mueva los seguros que se encuentran en la parte trasera de la Batería.
- Levante la batería como se muestra en la figura



3. Inserte la Tarjeta SIM en el teléfono. Asegúrese que la tarjeta SIM ha sido insertada correctamente.



4. Ponga la batería en el teléfono. Asegure los seguros del teléfono con la batería.



Cargando la Batería

Su paquete incluye una batería de Litio-Ion, y un cargador de viaje.

Puede usar el cable de USB como cargador, sin embargo, el tiempo de carga será distinto al del cargador de viaje.

Por su seguridad, utilice solamente batería y cargadores originales. Usted podrá utilizar el teléfono mientras se realiza la carga.

Nota:

Es altamente recomendable cargar su teléfono en su totalidad antes de utilizarlo por primera vez.

1. Después de insertar la batería en el teléfono apropiadamente, conecte el plug del cargador al plug del teléfono.



2. Conecte el cargador de viaje al contacto eléctrico.
3. Cuando la carga es completada, desconecte el cargador de viaje del contacto eléctrico y del teléfono.

Indicador de Batería Baja

Cuando el nivel de la batería es bajo, el teléfono emitirá un sonido de advertencia y mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla:

Cuando la batería no tiene suficiente carga, el equipo se apaga automáticamente.

Nota:

Cuando la batería se ha descargado completamente, y no ha sido utilizada por un tiempo, el equipo no mostrará la imagen de carga alrededor de 10 minutos durante la carga. Después de 10 minutos de carga, el equipo mostrará la imagen.

Encendiendo/Apagando el Teléfono

1. Mantenga presionada la tecla de encendido/apagado por mas de un segundo para encender el equipo.
2. Si el equipo solicita el PIN, ingrese su código PIN.

El equipo buscará la Red y al encontrarla, se pondrá la pantalla de espera. La pantalla externa muestra, el nivel de señal, la carga de la batería, la fecha y hora actual.

Nota:

Para cambiar el Idioma, utilice el menú **Idioma**, el cual se encuentra en el menú de Ajustes, Ajustes de Teléfono.

3. Si desea apagar su equipo, mantenga presionada la tecla de Encendido/apagado por mas de dos segundos.

Códigos de Acceso

Existen códigos de acceso para su Tarjeta SIM. Estos códigos le brindan protección contra el uso no autorizado de su equipo.

Al ser requerido uno de los siguiente códigos mostrados a continuación, ingrese el código apropiado (se muestran asteriscos) y presione la tecla de **OK**.

PIN

El **Número de Identificación Personal** o PIN (4-8 dígitos) le brinda protección contra el uso no autorizado de su SIM. El PIN

viene junto con su Tarjeta SIM; vea las instrucciones de la Tarjeta SIM. Si ingresa 5 veces incorrectamente el PIN, el PIN se bloqueará y solamente se desbloqueará al ingresar el PUK.

PUK

El código de 8 dígitos PUK (**P**ersonal **U**nblocking **K**ey) es necesario para desbloquear el PIN. El código PUK es proporcionado junto con la Tarjeta SIM. De no ser así, o en caso de que lo pierda, favor de contactar al proveedor del servicio.

Para desbloquear su PIN, haga lo siguiente.

1. Ingrese el código PUK y presione **OK**.
2. Escoja e ingrese un nuevo PIN y presione **OK**.
3. Cuando el mensaje de **Confirmar PIN** aparezca, ingrese el PIN antes seleccionado y presione **OK**.

Si ingresa incorrectamente 3 veces el código PUK, la Tarjeta SIM se bloqueará permanentemente. Contacte al proveedor del servicio para adquirir otra tarjeta.

Contraseña Pin

Contraseña de 4-8 dígitos la cual es requerida para utilizar la función de Bloqueo de Llamadas. Puede obtener esta contraseña del proveedor del servicio al suscribir esta función.

Funciones Generales

Realizar una Llamada

Para realizar una llamada, verifique que el equipo se encuentre en la pantalla de espera y que tenga señal. Después ingrese el número telefónico y presione la tecla de Envío.

Si activa la función **Tono de Conexión**, usted escuchará el tono cuando la llamada sea contestada. Para mas detalles, vea

4. Ajustes>1. Ajustes de Teléfono>1. **Perfiles**

Llamadas Internacionales

Presione dos veces la tecla * para desplegar el caracter “+”.

Ingrese el Código de País, el código de área (sin el cero), y el número telefónico. Después presione la tecla de Envío. El caracter ‘+’ informa a la red que es llamada internacional

Corregir el Número

Área	Pantalla
Último dígito	Presione [Borrar] tecla suave (derecha)
Otro dígito	Mueva el cursor hacia la derecha o izquierda. Presione [Borrar] tecla suave (derecha)
Todo	Presione [Borrar] tecla suave (derecha) Por mas de dos segundos.

Buscar Número en el Directorio

Al realizar una llamada, presione [Dir] tecla suave (derecha) en la pantalla de espera. Puede escoger un nombre del directorio moviendo navegador hacia arriba o hacia abajo. Se desplegará el número bajo el nombre. Presione la tecla de Envío para realizar la llamada. Si desea ver los detalles de la entrada; seleccione (Opciones) tecla suave y presione “Ver”. Presione la tecla de Envío para realizar la llamada.

Si no existe ningún número en el directorio, se desplegará [Vacío].

Realizar Llamada desde el Directorio

Puede almacenar los nombres y números en la Tarjeta SIM y en la memoria del teléfono, llamada [Directorio Telefónico]. Si desea encontrar un número por el nombre, presione [Menú] tecla suave (izquierda) y escoja “Búsqueda Rápida” o “Buscar Entrada”. Al ingresar el nombre completo o la primera letra del nombre, se desplegará la entradas coincidentes. Si encontró la entrada correcta y desea realizar una llamada, presione la tecla de Envío para realizar la llamada. Sin embargo si hay más de una entrada con el nombre seleccionado, se desplegará una lista de números. Seleccione simplemente el número deseado y presione la tecla de Envío para realizar la llamada. Puede seleccionar “Buscar Entrada” en el Directorio Telefónico, si

desea buscar ingrese las primeras letras. Si desea ver la lista completa del directorio, escoja [Opciones] tecla suave (izquierda) sin ingresar ningún número y seleccione “Buscar””. Seleccione una entrada y presione la tecla de Envío para realizar la llamada.

Marcación Rápida

Para utilizar la función de marcación rápida, presione y sostenga el número asignado a la marcación rápida.

(Ver 1.7 Marcación Rápida, para detalles)

Realizar Llamada desde Mensaje

Puede realizar una llamada desde un mensaje presionando [OK] tecla suave (izquierda) y [Opciones] tecla suave (izquierda) seleccionando la opción “Usar Número”, y presione la tecla de Envío cuando el número al que desea llamar es resaltado, o seleccione “Marcar”, en la opción “Usar Número”.

Remarcar el Último Número

El teléfono almacena los 10 últimos números marcados. Para remarcar cualquiera de estos números, realice lo siguiente:

1. Si ha ingresado algún carácter, bórrelos presionando la tecla suave [Borrar] o la tecla de Terminar para regresar a la pantalla de espera.
2. Presione la tecla de Envío para desplegar la lista de los últimos números marcados.

3. Use las teclas de navegación para recorrer la lista hacia arriba o hacia abajo, hasta que el número deseado sea resaltado.

4. Para realizar la llamada, presione la tecla de Envío.

Terminar Llamada

Para terminar la llamada, presione la tecla de Terminar.

Contestar Llamada

Al contestar una llamada, el teléfono timbra o vibra de acuerdo a los ajustes de los perfiles junto con una animación asociada.

El usuario al ser identificado, el teléfono desplegará el número telefónico y nombre, si éste está almacenado en el directorio. Si el usuario no puede ser identificado, sólo se desplegará el número telefónico.

1. Presione la tecla de Envío. Si el modo **Cualquier Tecla** se encuentra **Activada**, puede presionar cualquier tecla para contestar la llamada, excepto la tecla de Encendido/Apagado. Si el modo **Cualquier Tecla** se encuentra **Desactivada**, necesita presionar la tecla de Envío para contestar la llamada.

2. Para rechazar una llamada entrante, presione la tecla suave [Rechazar].

3. Termine la llamada presionando la tecla de Terminar.

Llamada de Emergencia



Asegúrese que el teléfono se encuentre encendido y en servicio.

Ingrese el número de emergencia (Número oficial de emergencia u otro número de emergencia) y presione la tecla de Envío. Informe su locación actual. No termine la llamada hasta que le sea indicado. Puede terminar la llamada presionando la Tecla de [Terminar].

Nota :

Cuando aparezca **“Ingresar Código de Bloqueo”** o **“Ingresar PIN”** al encender el equipo, algunas redes no le permitirán realizar llamadas de Emergencia. Sin embargo, algunas redes le solicitarán insertar la tarjeta SIM e ingresar el **Número Oficial de Emergencia.**

Ingresar “Pausa o Espera”

Puede ingresar un carácter de pausa (“P”) en la marcación presionando tres veces la tecla izquierda de funciones especiales. . Presione la tecla de funciones especiales izquierda cuatro veces  para ingresar el carácter de espera (“W”).

Ajuste de Volumen del Auricular

Durante una llamada, puede ajustar el volumen del auricular presionando las teclas laterales hacia arriba o hacia abajo. Si desea cambiar el volumen del teclado, presione las teclas laterales hacia arriba o hacia abajo en modo de espera.

Manos Libres/Audífonos

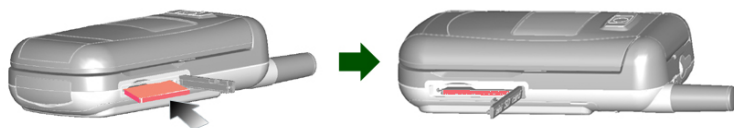
Si conecta el Manos libres/Audífonos al equipo, puede utilizarlo como el auricular y micrófono de su equipo al mismo tiempo.

Puede contestar o terminar una llamada presionando el botón que se encuentra en su Manos libres/Audífonos.

Para responder otra llamada estando una activa, puede contestar la llamada en espera presionando el botón que se encuentra en su Manos libres/Audífonos.

Instalación de la Tarjeta mini-SD

Su equipo móvil es compatible con la tarjeta mini-SD. Usted puede descargar archivos MP3 a su tarjeta SD y reproducir el archivo. Como se muestra a continuación, abra la cubierta e inserte la tarjeta SD en el compartimiento que se encuentra en la parte izquierda del Equipo.



Nota:

Es recomendable insertar la tarjeta mini-SD cuando el equipo se encuentre en modo de espera. Si inserta la tarjeta cuando el equipo se encuentra en modo de

Cámara o de Juego, el equipo no podrá detectar o reconocer la tarjeta mini-SD adecuadamente.

Desinstalación de la Tarjeta mini-SD

Presione la tarjeta mini-SD en el compartimiento y esta saldrá de este.

Como Usar la mini-SD Cable de Datos USB

Cuando conecta el cable de datos USB al equipo, esté se pondrá en modo de almacenamiento mostrando la animación de conexión USB. Si conecta el cable USB mientras el equipo se encuentra encendido, se desplegará el menú de Configuración de USB (Modo de Almacenamiento, Modo de Sincronización). Seleccione Modo de Almacenamiento para modo de conexión USB; de otra forma seleccione Modo de Sincronización para utilizar el equipo y cargarlo. Si desea explorar y editar su tarjeta mini-SD, seleccione el Modo de Almacenamiento. Abra el explorador de Windows de su PC y abra la unidad de la tarjeta, la unidad puede ser D:\, E:\, F:\ etc, dependiendo de la configuración de su equipo. Puede utilizar su tarjeta mini-SD como memoria externa; almacenando archivos de música e imágenes. Presione la tecla de MP3 para activar el reproductor de audio; usted puede escuchar archivos MP3, MIDI WAV.

Nota:

Es recomendable que la tarjeta mini-SD tenga 100KB de memoria libre para el archivo de Audio. Si la tarjeta SD esta llena, el equipo no será capaz de reproducir un nuevo archivo de música.

Si selecciona el Modo de Sincronización, el equipo permanecerá encendido en la pantalla de espera para su uso normal.

Nota:

El cable de datos USB de su paquete es utilizado para la transmisión de datos y carga de batería, sin embargo la rapidez de carga será diferente a la del cargador de viaje.



Navegación del Menú

Seleccionar funciones y Opciones

El equipo cuenta con un conjunto de funciones que le permiten personalizar el equipo. Estas funciones se encuentran divididas en menús y submenús, a los cuales tiene acceso por medio de las teclas suaves. Cada menú y submenú le permite ver y ajustar las configuraciones de una función en particular.

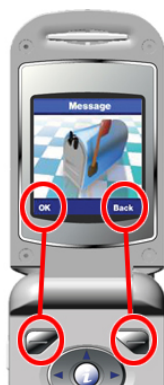
Teclas Suaves

La función de las **teclas suaves** varía de acuerdo al contexto; el encabezado de cada tecla describe la función de esta.

En Pantalla en espera, presionando la tecla suave izquierda (Menú), tiene acceso a los Menús; presionando la tecla suave derecha (Dir.) puede ver la lista del Directorio.

Teclas de Navegación

- Arriba: Puede ir a la parte final del menú.
- Abajo: Puede ir a la parte inicial del menú.



Seguridad

Existen seis categorías de seguridad, y puede optimizarlas escogiendo submenús en “Ajustes de Seguridad” en el menú de “Ajustes”. Estos ajustes le ayudaran a mantener su privacidad y previene el uso de no autorizado de su equipo.

Favor de ver los detalles de seguridad. Para protección básica del teclado, vea lo siguiente:

Bloqueo de Teclado

Tiene la opción de bloquear el teclado para evitar el uso de las teclas por error. Presione la tecla * para activar el bloqueo del teclado, y elija el tiempo en el que el teclado se bloqueará, de 5 seg. a 5 min. Cuando el bloqueo del teclado es activado, deberá presionar la tecla suave derecha [Desbloquear] seguido de la tecla #, cada vez que desee desbloquear el teclado, no podrá realizar una llamada o usar su equipo si el teclado no ha sido desbloqueado. Sin embargo, podrá contestar una llamada y recibir mensajes. (Ver Ajustes> Ajustes de Seguridad> Bloqueo Automático de Teclado)

Opciones de Llamada

Su teléfono le provee la función de opciones de llamada, las cuales pueden ser utilizadas durante una llamada.

Retener/Recuperar Llamada

Puede retener la llamada que se encuentra activa si el servicio es soportado por la red. Para activar la opción vaya a opciones y seleccione **Retener**.

Para desactivar la opción vaya a opciones y seleccione **Recuperar**.

Nueva Llamada

Puede realizar una segunda llamada durante otra llamada activa. Para hacer esto, ingrese el número telefónico y presione la tecla de Envío, o vaya a opciones y seleccione Nueva Llamada. La primera llamada se retendrá automáticamente.

Realizar otra Llamada Internacional

Presione la tecla * dos veces para que aparezca el caracter "+". Ingrese el código del país, el código de área (Sin el cero) e ingrese el número telefónico y presione la tecla de envío, o vaya a opciones y seleccione Nueva Llamada.

La primera llamada se retendrá automáticamente

El símbolo ‘+’ le informa a la red que la llamada es internacional.

Contestar otra Llamada

Estando en una llamada recibirá la notificación de otra llamada entrante. Se escuchará el tono de llamada en espera, y la pantalla mostrará que tiene otra llamada entrante. Esta característica, conocida como Llamada en Espera, esta disponible sólo si la red la soporta.

Puede contestar la segunda llamada entrante presionando la tecla de Envío. La primera llamada se retendrá automáticamente, activándose la segunda llamada.

Puede rechazar la llamada entrante presionando rechazar o la tecla de Terminar.

Guardar un Número

Puede almacenar los números telefónicos en el directorio utilizando el Menú [Directorio] aún durante una llamada.

Sin Sonido

Podrá escuchar la conversación de la otra parte pero esta no podrá escuchar su voz.

Grabador de Voz

Puede grabar una conversación durante una llamada.

Presione la tecla lateral hacia arriba para comenzar con la grabación y presiónela hacia abajo para detenerla.

Intercambiando Llamadas

Entre Llamada Activa y Llamada Retenida

Puede intercambiar llamadas activas y retenidas durante la conversación. Para intercambiar llamadas entre activas y retenidas, seleccione la llamada que quiere activar y presione la tecla de Envío, o vaya a opciones y seleccione intercambiar. La llamada activa se retiene y se recupera la retenida.

Conferencia

Puede realizar llamadas mientras se encuentre en una conversación activa usando la opción [Conferencia] en las opciones. El Menú [Conferencia] aparecerá sólo al aceptar la segunda llamada.

La llamada activa es retenida y la retenida es activada.

Si desea salir de la conferencia pero no desea terminar ninguna llamada, puede seleccionar [Dividir] en las opciones. El menú [Dividir] aparecerá solamente al estar en una conferencia.

Nota:

Algunas redes no permiten el cambio de esta aplicación.

Enviar Mensaje

Puede enviar mensajes utilizando la opción [SMS] en el menú de [Mensajes] aun durante una llamada.

Interoperabilidad con el Directorio

Puede utilizar el menú y submenús del [Directorio Telefónico] aun durante una llamada.

MÉTODO DE ENTRADA

Tips para los Métodos de Entrada

Opciones de los Métodos de Entrada:

Mientras esta en el editor de texto, tendrá acceso a varios modos.

Cuando vea [Opciones] y [Borrar] en las teclas suaves, presione la tecla suave izquierda para opciones: puede guardar la entrada o cambiar el Método de Entrada de texto. Para borrar un caracter, presione la tecla suave derecha frente al carácter que desee borrar. Puede recorrer el cursor a través de los caracteres con las teclas de navegación.

Hay más de dos opciones dependiendo en los contenidos que esta editando.

Cuando vea [Selec.] y [Atrás] en las teclas suaves, presione la tecla suave izquierda para resaltar la selección o mueva la tecla de navegación para seleccionar. Cuando presiona la tecla suave derecha [Atrás], regresa al modo anterior, el cual lo lleva a mostrar las teclas suaves [Opciones] y [Borrar].

Puede definir el Método de Entrada predeterminado de su equipo y cambiarlo de vez en cuando.

Para definir su método de entrada, vaya a “Ajustes de Teléfono” submenú de “Ajustes”. Después seleccione “Método de Entrada”.

Una vez fijado el método de entrada, este permanecerá como predeterminado hasta que realice otros ajustes.

Si desea cambiar el método de entrada temporalmente, en el modo editor, presione [Opciones], y seleccione “Método de Entrada”.





Además, puede cambiarlos con la tecla * para símbolos y con la tecla # para el método de entrada.



Métodos de Entrada

Puede utilizar diversos métodos de entrada – English ABC, English abc, Multitap ES, Multitap es, T9 ABC, T9 abc, Smart ES, Smart es, Numérico y Símbolos.

Multitap ES, Smart ES, English y T9 English (ABC, abc)





Presionar	Acción
Tecla suave izquierda	[Opciones] Ir a la opción en el menú de la pantalla, se despliegan distintos menús dependiendo del editor de texto. Usualmente estará la opción de guardar (Listo) y cambiar entrada.
Tecla suave derecha	[Borrar] Borra un caracter en el editor de texto. Para borrar un caracter, presione la tecla suave derecha frente al caracter deseado. Al presionar y sostener la tecla [Borrar], se borrará la pantalla entera. [Atrás] Al presionar la tecla suave derecha [Atrás], puede regresar a la opción anterior.
Tecla de Navegación Izquierda o Derecha	Mueva el cursor letra por letra de derecha a izquierda. Al presionar y sostener esta tecla el cursor se moverá completamente hacia la derecha o izquierda.

<p>Tecla de Navegación Arriba o Abajo</p>	<p>Mueve el cursor de Renglón hacia arriba o hacia abajo en el modo editor. Al presionar y sostener esta tecla el cursor se moverá completamente hacia arriba o hacia abajo.</p>	<p>[T9 (Predictivo, Smart)]</p> <p>En este método pueden existir diferentes palabras con la misma secuencia de letras (ejemplo: 2-2-7-2 (casa, cara, capa).</p> <p>Para ver todas las opciones mueva el navegador hacia arriba o hacia abajo.</p>
	<p>Regresar a la pantalla de espera.</p>	
	<p>Insertar espacio (presionar brevemente) – Esto quiere decir que la palabra anterior ha sido aceptada.</p>	
	<p>Gestos. :) :-)</p>	
	<p>Seleccione caracteres en Español/Ingles o Números Arábigos. Cambie de caracter</p>	<p>[T9 (Predictivo, Smart)]</p> <p>Ingrese una palabra presionando las</p>

	hasta que el caracter deseado resalte presionando la tecla, de 2-9.	teclas alfanuméricas de forma que vaya componiendo la palabra deseada
	Seleccionar Símbolos.	
	Cambiar Métodos de Entrada.	



Modo Numérico

Presionar		Acción
Tecla Suave Izquierda		[Opciones] En este menú, se desplegarán diferentes opciones dependiendo de la situación. Normalmente, encontrará la opción de guardar (Listo) y cambiar método de entrada.
Tecla Suave Derecha		[Borrar] Borra un caracter en el editor de texto. Para borrar un caracter, presione la tecla suave derecha frente al caracter deseado. Al presionar y sostener la tecla [Borrar], se borrará la pantalla entera. [Atrás] Al presionar la tecla suave derecha [Atrás], puede regresar a la opción anterior.

Tecla de Navegación Derecha o Izquierda	Mueva el cursor letra por letra de derecha a izquierda. Al presionar y sostener esta tecla el cursor se moverá completamente hacia la derecha o izquierda.
Tecla de Navegación Arriba o Abajo	Mueve el cursor de renglón hacia arriba o hacia abajo en el modo editor. Al presionar y sostener esta tecla el cursor se moverá completamente hacia arriba o hacia abajo.
	Regresar a la Pantalla de Espera
	Ingresa Números presionando las Teclas del 0-9
	Seleccionar Símbolos
	Cambia el método de entrada

Símbolos

Presionar	Acción
Tecla Suave Izquierda	[OK] Ingresa el símbolo seleccionado y regresa al editor de texto
Tecla Suave Derecha	[Atrás] Al presionar la tecla suave derecha [Atrás], puede regresar a la opción anterior.

Teclas de Navegación	Mueva el cursor en dirección del símbolo que desea seleccionar
	Regresar a la Pantalla de Espera
	Ir a Seleccionar Símbolos

Directorio Telefónico

Puede almacenar números telefónicos con sus nombres correspondientes en la memoria de la Tarjeta SIM. Además puede almacenar hasta 250 entradas crear categorías en 5 grupos. La memoria de la Tarjeta SIM y de su teléfono, aunque son independientes, son usados como una sola entidad, llamada Directorio Telefónico.

Guardar Número Telefónico con Nombre e Imagen Asociada

En cuanto comienza a ingresar un número, la opción [Guardar] aparece en la tecla suave izquierda, la cual le permite almacenar números en el directorio.

1. Ingrese el número que desea guardar. Puede ingresar un número de hasta 40 dígitos.

Nota:

Si ingresó un número incorrecto, utilice la tecla suave derecha [Borrar]. Presione esta tecla para borrar una letra o dígito a la vez. Presione y sostenga esta tecla para borrar toda la información ingresada.

2. Seleccione el tipo de almacenamiento “SIM” o “Teléfono”. Puede verificar cuantos números ha almacenado y el total de

entradas que puede almacenar.

3. En la memoria del teléfono, seleccione una categoría a editar.

Para elegir la categoría, seleccione una y presione [Editar].

Se desplegarán las 10 categorías disponibles:

- Nombre: Máx. 30 caracteres. Presione [Editar] para ingresar.
- Número: Máx. 40 dígitos. Ingrese los dígitos con las teclas alfanuméricas.
- Casa: Máx. 40 dígitos. Ingrese los dígitos con las teclas alfanuméricas.
- Nombre de Compañía: Máx. 30 caracteres. Presione [Editar] para ingresar.
- Correo Electrónico: Máx. 60 caracteres. Presione [Editar] para ingresar.
- Oficina: Máx. 40 dígitos. Ingrese los dígitos con las teclas alfanuméricas.
- Fax: Máx. 40 dígitos. Ingrese los dígitos con las teclas alfanuméricas.
- Imagen Asociada: Le permite asociar una imagen como identificador de llamadas; al recibir una llamada entrante o al realizar una llamada el equipo mostrará la imagen asociada a ese número. Seleccione la imagen moviendo el navegador hacia la derecha o izquierda.

Puede seleccionar una imagen predefinida o desde el archivo.

- Sonido Asociado: Seleccione el sonido moviendo el navegador hacia la derecha o izquierda.
- Grupo: 5 grupos (Amigos, Familia, VIP, Negocio y Otros) o ninguno. Seleccione la imagen moviendo el navegador hacia la derecha o izquierda. Si no selecciona un grupo, el número es almacenado con nombre “Ninguno”

Nota:

Para editar el nombre, presione [Editar]. Si el cambio esta hecho seleccione opciones, y después presione “Listo”. Al hacer esto sólo editará el nombre. Para editar un número, ingrese los números con las teclas alfanuméricas. Para guardar la entrada del directorio, presione [OK]. Si necesita corregir un número, presione [Borrar]. Para guardar la categoría seleccionada tal como imagen, sonido, grupos o listo con nombres editados, presione [Listo] para guardar la entrada.

Almacenar un Número Telefónico usando el Menú del Directorio Telefónico.

1. Presione [Menú], y seleccione el menú del [Directorio Telefónico]
2. Seleccione [Añadir Entrada] y presione [OK].
3. Seleccione el tipo de almacenamiento “SIM o “Teléfono”. Puede verificar cuantas entradas ha salvado y el resto disponible.

Nota:

1. SIM: puede almacenar un nombre y un número.
 2. Teléfono: puede almacenar hasta 9 categorías por entrada. (Soporta hasta 250 entradas).
4. Seleccione una categoría para editar. Elija la categoría y presione [Editar]. Diez categorías están disponibles (ver “Guardar un número telefónico con nombre e imagen asociada” para seleccionar categoría, editar y guardar entradas).

Lista del Directorio Telefónico

Desde Modo de Espera

Cuando el equipo se encuentre en modo de espera, presione [Dir.] y se desplegará el Directorio Telefónico ordenado por nombre.

Desde el Menú del Directorio Telefónico

1. Búsqueda Rápida (Ver detalles en 1.1 Búsqueda Rápida)
2. Buscar Entrada (Ver detalles en 1.2 Buscar Entrada)

Mapa del Menú

1. Directorio Telefónico

1.1 Búsqueda Rápida

1.2 Buscar Entrada

1.3 Añadir Entrada

1.3.1 SIM

1.3.2 Teléfono

1.4 Copiar

1.4.1 De SIM

1.4.2 De Teléfono

1.5 Borrar Todo

1.5.1 De SIM

1.5.2 De Teléfono

1.5.3 Uno por uno

1.6 Grupos

1.7 Marcación Rápida

1.8 Números Especiales

1.8.1 Número Propio

1.8.2 Número de Servicio

1.8.3 Número SOS

1.9 Ajustes

1.9.1 Memoria

1.9.2 Almacenaje

1.9.3 Campos

2. Mensajes

2.1 SMS

2.1.1 Buzón de Entrada

2.1.2 Buzón de Salida

2.1.3 Borrador

2.1.4 Escribir Mensaje

2.1.5 Plantillas

2.1.6 Ajustes

2.2 MMS

2.2.1 Escribir Mensaje

2.2.2 Buzón de Entrada

2.2.3 Buzón de Salida

2.2.4 Borrador

2.2.5 Plantillas

2.2.6 Ajustes de Mensaje

2.3 Mensaje de Difusión

2.3.1 Recibir

2.3.2 Leer Mensaje

2.3.3 Idioma

2.3.4 Ajustes de Canal

3. Llamadas

3.1 Perdidas

3.2 Salientes

3.3 Entrantes

3.4 Borrar Registros

3.4.1 Perdidas

3.4.2 Entrantes

3.4.3 Salientes

3.5 Duración

3.5.1 Última Llamada

3.5.2 Total Enviado

3.5.3 Total Recibido

3.5.4 Reiniciar Hora

3.6 Costo de Llamada

3.6.1 Última Llamada

3.6.2 Costo Total

3.6.3 Reiniciar Costo

3.6.4 Costo Máximo

3.6.5 Precio por Unidad

3.7 Contador SMS

3.7.1 Enviados

3.7.2 Recibidos

3.8 Contador de GPRS

3.8.1 Último Enviado

3.8.2 Último Recibido

3.8.3 Total Enviados

3.8.4 Total Recibidos

3.8.5 Reiniciar Contador

4. Ajustes

4.1 Ajustes de Teléfono

4.1.1 Perfiles

4.1.1.1 General

4.1.1.2 Reunión

4.1.1.3 Intemperie

4.1.1.4 Interior

4.1.1.5 Auricular

1) Ajuste de Tono

2) Volumen

3) Tipo de Alerta

4) Tipo de Tono

5) Tono Adicional

6) Modo de Respuesta

7) Luz de Fondo

4.1.2 Hora y Fecha

4.1.2.1 Definir Ciudad de Residencia

4.1.2.2 Fijar Hora/Fecha

4.1.2.3 Definir Formato

4.1.2.4 Actualización Automática

4.1.3 Ajustes de Pantalla

4.1.3.1 Imagen de Fondo

4.1.3.2 Protector de Pantalla

4.1.3.3 Menú Principal

4.1.3.4 Temas

4.1.3.5 Texto de Saludo

4.1.3.6 Mostrar Fecha y Hora

4.1.4 Idioma

4.1.5 Métodos de Entrada

4.1.6 Contraste

4.1.7 Tecla Dedicada

4.1.8 Atajos

4.2 Ajustes de Llamada

4.2.1 Identificador de Llamadas

4.2.1.1 Definir por Red

4.2.2 Llamada en Espera

- 4.2.2.1 Activar
- 4.2.2.2 Desactivar
- 4.2.2.3 Estado de Interrogación
- 4.2.3 Desvío de Llamadas
 - 4.2.3.1 Incondicional
 - 4.2.3.2 No Disponible
 - 4.2.3.3 Sin Respuesta
 - 4.2.3.4 Ocupado
 - 4.2.3.5 Llamadas de Datos
 - 4.2.3.6 Cancelar Todo
- 4.2.4 Restricción de Llamadas
 - 4.2.4.1 Salientes
 - 4.2.4.2 Entrantes
 - 4.2.4.3 Cancelar Todo
 - 4.2.4.4 Cambiar Restricción PW
- 4.2.5 Intercambiar Línea
- 4.2.6 Aviso de Tiempo de Llamada
 - 4.2.6.1 Apagado
 - 4.2.6.2 Uno
 - 4.2.6.3 Periódico
- 4.2.7 Despliegue de Tiempo de Llamada
- 4.2.8 Remarcación Automática

4.3 Ajustes de Red

4.3.1 Selección de Red

4.3.2 Redes Preferidas

4.3.3 Conexión GPRS

4.4 Ajustes de Seguridad

4.4.1 Bloqueo de PIN

4.4.2 Bloqueo de Teléfono

4.4.3 Bloqueo Automático de Teclado

4.4.4 Marcación Fija

4.4.5 Restricción de Llamadas

4.4.6 Cambiar Contraseña

4.5 Reiniciar

5. Multimedia

5.1 Cámara

5.2 Visor de Imagen

5.3 Reproductor de Audio

5.4 Grabador de Sonido

5.5 Componer Melodía

6. Juegos

6.1 Java

6.1.1 Iniciar

6.1.2 Ajustes

6.1.3 Información

6.2 Ajustes

6.2.1 Sonido

6.2.2 Red

6.2.3 Espacio Libre

6.3 Juegos

6.3.1 Bolas de Color

6.3.2 Viborita

6.3.3 Smash

6.3.4 La Garra

6.4 Ajustes

6.4.1 Sonido

6.4.2 Vibrar

7. Herramientas

7.1 Calendario

7.2 Lista de Tareas

7.3 Alarma

7.4 Hora Mundial

7.5 Calculadora

7.6 Convertidor de Unidad

7.6.1 Peso

7.6.2 Longitud

7.6.3 Convertidor de Moneda

7.7 Cronómetro

7.7.1 Cronómetro Típico

7.7.2 Cronómetro Lapsos

8. Servicios

8.1 TELCEL

8.2 WAP

8.2.1 Página de Inicio

8.2.2 Favoritos

8.2.3 Páginas Recientes

8.2.4 Ingresar Dirección

8.2.5 WAP Push

8.2.6 Ajustes

8.3 Cuenta de Datos

8.3.1 Datos GSM

8.3.2 GPRS

9. Archivos

Funciones del Menú

1. Directorio Telefónico

El Directorio ofrece almacenamiento telefónico, archivo y servicios. Se puede ingresar al directorio desde la pantalla de espera, menú del directorio y modos de escritura del mensaje.

Desde la pantalla de espera, presione la tecla de **[Nombre]** tecla suave (derecha), ésta desplegará los datos del directorio acomodados por nombre en la tarjeta SIM y la memoria del teléfono.

Desde el menú del directorio aparecerán los ocho submenús siguientes.

1.1 Búsqueda Rápida

Al seleccionar búsqueda rápida en el menú del directorio, se mostraran todas las entradas guardadas en el directorio. Esta función permite buscar los datos del directorio por nombre. Podrá simplemente teclear letras del alfabeto y el teléfono mostrará el resultado de la búsqueda dinámicamente.

Para cambiar el método de entrada:

Presionar la tecla #. Esta cambiará el método de entrada de texto y el icono de despliegue en la esquina superior izquierda.

Desde la lista del directorio también se encuentran las entradas de Ver, Editar, Borrar Copiar, Mover y Duplicar

1. Ver: permite ver los contenidos de las entradas como nombre, número, etc.
2. Editar: permite editar elementos ingresados
3. Borrar: permite borrar elementos ingresados.
4. Copiar: permite copiar elementos ingresados de la tarjeta SIM al teléfono o del teléfono a la tarjeta SIM. Tendrá la misma entrada en un archivo distinto. (SIM + Teléfono)
5. Mover: permite mover la entrada de la tarjeta SIM al teléfono o del teléfono a la tarjeta SIM.

La entrada será almacenada en el archivo original. (SIM - Teléfono, Teléfono - SIM)

6. Duplicar: permite duplicar la entrada en el mismo almacén. Tendrá los mismos datos en el mismo almacén. (SIM+SIM, Teléfono+ Teléfono)

1.2 Buscar Entrada

Al seleccionar buscar entrada, luego de almacenar números en el directorio, se pueden buscar por nombre.

1. Introduzca un nombre que desee buscar en el editor de texto.
Ingrese el nombre completo o la letra inicial y presione la tecla [Opción] tecla suave (izquierda).

Para cambiar el método de entrada:

- 1) Presionar [Opción] tecla suave y seleccionar Método de entrada, luego seleccionar el método de entrada de la lista, o
- 2) Presionar la tecla #. Esta cambiará el método de entrada y el icono de despliegue en la esquina superior izquierda.

2. Si hay un nombre al que desea llamar, seleccione el nombre moviendo hacia arriba y abajo la tecla de navegación.

3. Presionar la tecla de envío para hacer una llamada. Sin embargo, si hay más de una entrada en el nombre elegido, aparecerá una lista, entonces simplemente seleccione la entrada y presione la tecla de envío para hacer la llamada.

Nota:

Las siguientes opciones están disponibles.

- 1) Ver: Permite ver el contenido de las entradas como nombre, número, etc.
- 2) Editar: Permite editar los elementos ingresados.
- 3) Borrar: Permite borrar la entrada
- 4) Copiar: Permite copiar la entrada de la tarjeta SIM al Teléfono o del Teléfono a la tarjeta SIM. Habrá la misma entrada en un almacén distinto. (SIM + Teléfono)
- 5) Mover: permite mover la entrada de la SIM al Teléfono o del Teléfono a la SIM. La entrada será almacenada en el almacén original. (SIM - Teléfono, Teléfono - SIM)

6) Duplicar: permite duplicar la entrada en el mismo almacén.
Tendrá los mismos datos en el mismo almacén.
(SIM+SIM, Teléfono + Teléfono)

1.3 Añadir Entrada

Por favor ver **[guardar un número usando el menú del directorio]**.

1.4 Copiar Todo

Se pueden cambiar todos los datos del directorio de la SIM al teléfono o del teléfono a la SIM. Es una función útil si quiere resguardar los datos del directorio de la SIM al teléfono y viceversa.

1.5 Borrar Todo

Se pueden borrar todos los datos del directorio en la tarjeta SIM o el teléfono. Además de que se pueden borrar los datos del directorio uno por uno.

1.6 Grupos

Se pueden ajustar o editar los perfiles de las llamadas en grupo de la siguiente forma:

1. Editar el nombre del grupo: Editar el nombre del grupo, presionar la tecla de [Opción] tecla suave (izquierda), y seleccione “listo” para guardar los cambios.
2. Tipo de Alerta: permite seleccionar el tipo de alerta que se

usará para cierto grupo. Recorra a la izquierda o a la derecha con las teclas de navegación.

3. Sonido de alerta: permite seleccionar el tono que se usará cuando se reciba una llamada de una persona del grupo. Recorra a la izquierda o a la derecha con las teclas de navegación.

4. Imagen de alerta: permite seleccionar imágenes para las llamadas entrantes cuando recibe una llamada de alguna persona del grupo. Recorrer con las teclas de navegación para cambiar la imagen e ir a la siguiente línea para seleccionar.

Para ver y seleccionar imágenes, seleccionar [Ver] tecla suave (izquierda) y recorrer a la izquierda y derecha con las teclas de navegación. Para seleccionar la imagen presione la tecla de [OK] tecla suave (izquierda).

5. Lista de miembros: luego de almacenar nombres en el directorio, pueden buscarse por grupo.

Se pueden añadir o eliminar miembros de la lista del grupo.

Presionar [Opción] tecla suave y luego seleccionar “Añadir” esto desplegará una lista de directorio excluyendo a los miembros que ya están en el grupo. Es posible incluir a un miembro en múltiples grupos.

1.7 Marcación Rápida

Al guardar números telefónicos en el directorio, se puede ingresar hasta siete números en marcación rápida y se puede marcar con mayor comodidad presionando la tecla del número asociado. Este menú le permite activar, desactivar y editar los números de marcación rápida con las teclas del 2 ~ 8. Para escoger la modalidad de marcación rápida presione y sostenga la tecla de marcación rápida. El teléfono marcará al nombre asociado. La lista de marcación rápida se puede borrar; presione la tecla suave [Ok] para seleccionar la opción '2'. Definir Número en el menú de marcación rápida. Esto desplegará la lista de marcación rápida. Presione la tecla suave [Opción] y seleccione Editar, luego seleccione la entrada del directorio telefónico presionando la tecla suave [Ok] (derecha).

1.8 Números Especiales

Se puede ver y editar el número de teléfono propio (número propio), número de servicio y el número de SOS

1. Número propio: despliega el número de teléfono móvil propio.

Se pueden editar el nombre y el número del dueño

2. Número de Servicio: listas en la tarjeta SIM NS (Número de Servicio) y permite acceder al número presionando la tecla de [marcar] tecla suave (izquierda), o la tecla de [enviado]

3. Número SOS – listas de los números de emergencia.

1.9 Ajustes

Se pueden ver y editar los ajustes del directorio de la siguiente forma:

1.9.1 Memoria

Se puede verificar cuantos nombres y números hay guardados en el directorio (tarjeta SIM y memoria del teléfono) o cuanto espacio vacío queda.

1.9.2 Almacenaje

Se puede ajustar el almacenamiento preferido, ya sea en la tarjeta SIM o en el teléfono como almacenamiento del directorio predeterminado.

1.9.3 Campos

Hay ocho campos que se pueden activar o desactivar en la entrada del directorio.


(Casa, Oficina, Fax, E-Mail, Nombre de la compañía, Imagen asociada, Sonido asociado y Grupo). Presione las teclas de [activar] o [desactivar] para prender y apagar el campo.

2. Mensajes

Con este menú se pueden utilizar, SMS, MMS, y Mensajes de difusión. Estas funciones están disponibles dependiendo del proveedor del servicio en red.

2.1 SMS

La función de los SMS (Mensajes Cortos) es un servicio en red. Es probable que su conexión no soporte este servicio. Se pueden mandar mensajes en formato de Fax, Página, E-mail y texto. Para mandar mensajes de texto por teléfono, es necesario obtener el número de SMS del proveedor del servicio e ingresarlo en la dirección **SC**, opción que se encuentra en el menú de Ajustes de Perfil, (2.1.5.1).

Cuando el icono  aparece en el área del indicador de status, indica que se ha recibido un mensaje.

Nota:

El servicio de SMS puede que no sea accesible en todas las redes. Algunos servicios de red lo permiten sólo dentro de su propia red.

2.1.1 Buzón de Entrada

En este menú se pueden ver los nuevos mensajes de texto o los mensajes leídos. Éste desplegará el número o nombre de quien

envió el mensaje, si éste se encuentra dentro del **Directorio**.

Si se elige la tecla suave de **[Ok]** se puede ver el contenido de los mensajes. Presionar la tecla suave **[Opción]** para las siguientes opciones:

- 1) **Responder:** Permite responder a quien envió el mensaje.
- 2) **Borrar:** Permite borrar los mensajes vistos.
- 3) **Editar:** Permite editar el mensaje y enviar o guardar el mensaje editado.
- 4) **Reenviar:** Permite reenviar los mensajes.
- 5) **Borrar Todo:** Permite borrar todos los mensajes en el buzón de entrada.
- 6) **Usar Número:** Permite regresar la llamada a quien la envió o guardar el número en el directorio.
- 7) **Seleccionar Objetos:** Permite guardar los objetos (NVM) de los mensajes entrantes.

2.1.2 Buzón de Salida

Con este menú se pueden ver los mensajes enviados y los no enviados que se han guardado.

Enviar, Editar, Borrar, Borrar todo y Usar Número.

Estas opciones están disponibles.

2.1.3 Escribir Mensaje

Con este menú, se puede escribir un mensaje e insertar objetos EMS

1. Seleccionar el menú de [Escribir Mensaje] dentro del menú de [SMS].
2. Hacer un mensaje. Se pueden insertar Plantillas, Objetos, cambio de formato de texto y método de entrada.

Nota:

Las opciones del formato de texto son las siguientes:

- 1) Estilo del texto: Negrilla, Itálica, Subrayado, Tachar
- 2) Alineación: Automático, izquierda, centro, derecha
- 3) Nuevo Párrafo: Automático, izquierda, centro, derecha

3. Luego de completar el mensaje, presionar la tecla suave [Opción] (izquierda) y después seleccionar “Listo.”

Escoger una de las siguientes opciones

- 1) **Enviar Solamente:** Envía el mensaje al receptor pero no guardará el mensaje.
- 2) **Enviar y Guardar:** Guarda el mensaje y lo envía al receptor requerido.
- 3) **Guardar:** Guarda el mensaje para que sea enviado posteriormente.
- 4) **Enviar a Varios:** Enviar el mensaje a múltiples destinatarios. Seleccionar la lista “editar” para añadir hasta 10 destinos.
- 5) **Enviar por Grupo:** envía el mensaje al grupo seleccionado.

Nota:

De recibir una llamada mientras se escribe un mensaje, el

mensaje será respaldado y luego de colgar, el teléfono se desplegará en modo de [escribir mensaje] para terminar de escribir el mensaje sin perder la información.

2.1.4 Plantillas

En este menú se pueden editar y borrar plantillas de mensajes. Se pueden guardar los 10 mensajes más frecuentes, por ejemplo, “llámame”, “vamos a comer” etc. Se pueden guardar hasta 40 recados. Se activa la plantilla seleccionando la opción de [2.Utilizar plantilla] cuando se escribe un mensaje.

2.1.5 Ajustes

Es posible ajustar información predeterminada en los mensajes: Perfiles, Memoria, Ajustes, Almacenamiento y Bearer

2.1.5.1 Ajustes de Perfiles

Nota:

Se puede editar el perfil de la siguiente forma:

- 1) Nombre del perfil: editar el nombre del perfil
- 2) Dirección SC: Es necesario obtener el número del proveedor de servicios
- 3) Periodo Válido: Escoger de Máximo, 1 hora, 12 horas, 1 día, 1 semana.
- 4) Tipo de Mensaje: Fax, Página, E-Mail, Texto.

2.1.5.2 Ajustes Comunes

Se pueden activar o desactivar los siguientes ajustes:

Para SMS.

1) Reporte de Entrega

Esta opción le permite activar o desactivar el reporte de entrega. Al activar esta función, la red le informa si su mensaje ha sido entregado o no.

2) Ruta de Respuesta

Esta opción le permite al destinatario enviarle una contestación vía su centro de mensajes. Presione [Activar] o [Desactivar] según lo desee.

2.1.5.3 Estado de Memoria

Aquí se muestra el estado de memoria para SMS, MMS y teléfono.

2.1.5.4 Almacenaje Preferido

Puede definir el tipo de almacenaje para los mensajes SMS: SIM o Teléfono.

2.1.5.5 Bearer

Puede seleccionar el Bearer para SMS. Las opciones de Bearer son: "GPRS, GSM, Sólo GPRS y Sólo GSM"

2.2 MMS

Los MMS (mensajes multimedia), también llamados Mensajes de Imagen, le permite al usuario enviar y recibir mensajes con contenido multimedia (incluyendo imágenes, video, sonido y

texto). Los mensajes multimedia pueden ser enviado de teléfono móvil a teléfono móvil y de teléfono móvil a correo electrónico.

2.2.1 Escribir Mensaje

Con esta opción, puede escribir un mensaje e insertar imagen, sonido y un archivo adjunto.

1. Seleccione [Escribir mensaje] en el menú [MMS].
2. Crear mensaje. Puede editar para: A, CC, BCC, Asunto, y Contenido.
3. Puede ingresar el número directamente o desde el directorio presionando la tecla suave [Buscar].

Nota:

Las opciones para editar el contenido son las siguientes:

- 1) Añadir Texto/ Editar Texto / Quitar Texto
 - 2) Añadir Imagen / Editar Imagen / Quitar Imagen
 - 3) Añadir Audio / Editar Audio / Quitar Audio
 - 4) Adjuntar Dato: Añade una nueva diapositiva al mensaje
 - 5) Previsualizar: Reproduce el MMS antes de enviarlo.
 - 6) Tiempo: Ingresa el tiempo de la diapositiva.
4. Tras completar el mensaje, presione [Opciones], seleccione "Listo" y escoja una de las siguientes opciones:
 - 1) Sólo Enviar: Envía el mensaje pero no lo guarda.
 - 2) Enviar y Guardar: Guarda y envía el mensaje.
 - 3) Guardar a Borrador: Guarda el mensaje en borrador para enviarlo

posteriormente.

4) Opciones: Validez, Reporte De Entrega, Leer Reporte, Prioridad.

5) Salir: Sale de escribir mensaje y el equipo le pregunta si desea guardar el mensaje.

5. El equipo desplegará el mensaje de envío informando si se envió con éxito o fallo.

Nota:

Si recibe una llamada al estar escribiendo el mensaje, el mensaje se respaldará y después de colgar podrá seguir escribiendo su mensaje.

2.2.2 Buzón de Entrada

Ver Buzón de Entrada en SMS 2.1.

2.2.3 Buzón de Salida

Ver Buzón de Salida en SMS 2.1.

2.2.4 Borradores

Ver Borradores en SMS 2.1.

Nota:

Las opciones en los mensajes MMS guardados son las siguientes:

1) Ver: reproduce el mensaje MMS.

2) Propiedades: muestra las propiedades del mensaje (De,Cc.

Asunto, Fecha, y Tamaño)

3) Enviar: Envía el mensaje guardado a los destinatarios.

4) Editar Mensaje

5) Borrar: Borrar el Mensaje.

6) Borrar Todo: Borra los mensajes en el buzón.

7) Usar Número: Marcar o guardar en el directorio.

2.2.5 Plantillas

Puede editar las plantillas de MMS y escribir un mensaje. Puede usar la plantilla seleccionando [2. Usar Plantilla], al escribir el mensaje. Puede crear y almacenar sus mensajes más utilizados, hasta 10. Por ejemplo, "Llámame", "Almorzamos", "¿Como estas?". Puede almacenar hasta 40 caracteres en cada plantilla.

Seleccione plantillas y presione [Opciones]:

1. Ver: le permite ver y escuchar la plantilla

2. Propiedades: muestra las propiedades de las plantillas
(De, Cc, Asunto, Fecha, y Tamaño)

3. Escribir Mensaje: le permite escribir un mensaje con plantilla.

1) De, Cc., Bcc.: le permite añadir números o correos electrónicos.

2) Asunto: le permite ingresar el asunto

3) Editar contenido: le permite seleccionar, texto, imagen, o sonido presionando las teclas de navegación.

2.2.6 Ajustes de Mensaje

Dentro del submenú de los **MMS** se pueden definir valores predeterminados en parámetros comunes para mensajes a dispositivos móviles.

Ajustando valores predeterminados para los mensajes de MMS, se puede experimentar un servicio más cómodo.

Se pueden ajustar los parámetros para MMS para recibir y mandar mensajes MMS.

1. Envío: esto ajusta parámetros al mandar un mensaje MMS

1) Periodo de validez: Se puede seleccionar el periodo en el que el centro del servicio intenta enviar el mensaje. Cuando expira el mensaje, el centro de mensajes no enviará el mensaje.

(1) Máx.: Periodo máximo que permite el proveedor del servicio.

(2) 1 semana

(3) 1 Día

(4) 12 Horas

(5) 1 Hora

2) Reporte de entrega: esto permite activar o desactivar el reporte de envío.

Cuando esta función está encendida, el servicio en red informa si el mensaje fue enviado.

(1) Activado

(2) Desactivado

3) Leer Reporte

Se puede ajustar si se desea recibir un reporte leído de cada destinatario.

(1) Activado

(2) Desactivado

4) Prioridad

(1) Alta

(2) Normal

(3) Baja

5) Tiempo

Se puede elegir cuanto se quiere que dure el mensaje activo.

Números de entrada en segundos.

6) Entrega

Se puede ajustar que tan pronto el teléfono enviará un mensaje.

(1) Inmediata

(2) En 1 Hora

(3) En 12 Horas

(4) En 24 Horas

2. Recuperar

Esto ajusta parámetros cuando se recupera un MMS.

1) Red Local

(1) Inmediato

- (2) Retrasado
- (3) Restringido

2) Roaming

- (1) Local
- (2) Retrasado
- (3) Restringido

3) Leer Reporte

- (1) A Petición
- (2) Enviar
- (3) No Enviado

4) Reporte de Entrega

Esto le permite habilitar/deshabilitar el reporte. Cuando esta función esta activada, la red le informa si su mensaje ha sido entregado o no.

- (1) Activar
- (2) Desactivar

3. Filtro

Puede filtrar MMS en tres categorías distintas como sigue:

- 1) Anónimo (Permitir/Rechazar)
- 2) Espacio (KB)
- 3) Publicidad (Permitir/Rechazar)

4. Editar Perfil

Seleccione el perfil de la lista. Puede activar el perfil ó editar

el mismo.

Opciones de Perfil:

- 1) Renombrar Perfil: edita el nombre del perfil.
- 2) Página de inicio: Ingresa URL
- 3) Cuenta de Datos: Seleccione cuenta de datos de la lista.
- 4) Tipo de Conexión:
 - (1) Conexión Orientada: Cuando Selecciona Conexión orientada, usted puede editar la dirección IP.
 - (2) Sin Conexión: Cuando Selecciona sin conexión, usted puede editar la dirección IP.
 - (3) HTTP: cuando selecciona HTTP, puede editar la dirección del Proxy y el puerto.
- 5) Nombre de Usuario: Ingrese ID
- 6) Contraseña: Ingrese Contraseña

5. Estado de memoria

Aquí se muestra la memoria total utilizada y la memoria disponible.

2.3 Correo de Voz

Su teléfono es capaz de llamar al número de correo de voz (si es soportado por su proveedor). Si llega un correo de voz, su teléfono muestra **mensaje nuevo** en la pantalla de espera y le informa de la llegada.

Nota:

El correo de voz es una característica de la red. Favor de contactar a su proveedor de servicio para mayor información.

2.3.1 Indicador de Correo de Voz

Cuando recibe un correo de voz, esta función muestra un icono de SMS. Después de que el usuario ha escuchado el mensaje de voz, el indicador de correo desaparece.

2.4 Mensajes de Difusión

Este servicio de red le permite recibir los mensajes de difusión de varios temas como clima, tráfico, código local de distrito, hospitales locales, taxis o farmacias en su área. También puede recibir mensajes en un idioma en particular utilizando la función **Idioma** (2.4.3). Para mayor información acerca de los mensajes de difusión favor de contactar a su proveedor de servicio.

El teléfono mostrará los mensajes de Difusión inmediatamente cuando sean recibidos;

1. El teléfono esta en modo de espera
2. El **modo de recepción** (2.4.1) esta **activado**
3. El canal del mensaje esta actualmente activado en la lista.

Nota:

Este servicio puede no estar disponible en todas las redes.

Las siguientes opciones están disponibles:

2.4.1 Recibir

Puede activar o desactivar el modo de recepción presionando la tecla suave (izquierda). Esto habilita o deshabilita la recepción de los mensajes de texto de difusión.

2.4.2 Leer Mensaje

Con este menú, usted puede leer todos los mensajes de texto de difusión recibidos. El área del título en la pantalla mostrará el nombre del mensaje y el asunto.

Cuando el teléfono recibe nuevo contenido, este actualiza el contenido del asunto del mensaje.

2.4.3 Idioma

Le permite seleccionar su idioma preferido para mostrar los mensajes de difusión. El número de idiomas que puede seleccionar depende de su SIM.

2.4.4 Ajuste de Canal

Le permite indicar los canales de los que desea recibir mensajes de difusión.

Este menú le permite leer, agregar y borrar la lista utilizando las opciones **Seleccionar**, **Añadir**, **Editar** y **Borrar**. El número de elementos en la lista depende de su tarjeta SIM. Mostrará todos los elementos que haya seleccionado.

Nota: Para mas información acerca de los elementos disponibles favor de comunicarse con su proveedor de servicio.

3. Llamadas

Con este menú, puede identificar todos los registros de llamadas que tenga, llamadas realizadas, recibidas ó perdidas.

Mostrará el número y nombre (si está disponible), junto con la fecha y hora de cuando la llamada fue realizada o recibida.

Nota: Su teléfono puede almacenar hasta 10 números por lista.

3.1 Llamadas Perdidas

Este menú le permite ver las últimas 10 llamadas perdidas.

En la lista de llamadas perdidas, puede ver los detalles del registro presionando **[Ok]**. En la pantalla, puede realizar una llamada al número presionando la tecla de llamar.

Hay cuatro opciones en el menú [Opciones] como sigue:

- **Borrar:** Le permite eliminar el registro
- **Guardar en directorio telefónico:** Le permite guardar el registro en el directorio telefónico
- **Marcar:** Le permite llamar al número almacenado
- **Editar:** Le permite editar el número y guardarlo en el directorio telefónico.

3.2 Llamadas Salientes

Este menú le permite ver las últimas 10 llamadas realizadas. En la lista de llamadas realizadas, puede ver los detalles del registro presionando [Ok]. En la pantalla, puede realizar una llamada al número presionando la tecla de llamar.

Hay cuatro opciones en el menú [Opciones] como sigue:

- **Borrar:** Le permite eliminar el registro
- **Guardar en directorio telefónico:** Le permite guardar el registro en el directorio telefónico
- **Marcar:** Le permite llamar al número almacenado
- **Editar:** Le permite editar el número y guardarlo en el directorio telefónico.

3.3 Llamadas Entrantes

Este menú le permite ver las últimas 10 llamadas recibidas. En la lista de llamadas entrantes, puede ver los detalles del registro presionando [Ok]. En la pantalla, puede realizar una

llamada al número presionando la tecla de llamar.

Hay cuatro opciones en el menú [Opciones] como sigue:

- **Borrar:** Le permite eliminar el registro
- **Guardar en directorio telefónico:** Le permite guardar el registro en el directorio telefónico
- **Marcar:** Le permite llamar al número almacenado
- **Editar:** Le permite editar el número y guardarlo en el directorio telefónico.

3.4 Borrar Registros

Este menú le permite borrar todos los datos de llamadas de las diferentes categorías de una sola vez.

Hay tres categorías de llamadas como sigue.

- **Perdidas:** Permite borrar todas las llamadas perdidas
- **Salientes:** Permite borrar todas las llamadas realizadas
- **Entrantes:** Permite borrar todas las llamadas recibidas

3.5 Duración de Llamadas

Este menú le permite ver los contadores para las llamadas realizadas y recibidas. Los elementos disponibles son.

- **Ultima llamada:** muestra la duración de la llamada
- **Total Salientes:** duración total de todas las llamadas realizadas desde el último reinicio.
- **Total Entrantes:** Duración total de todas las llamadas recibidas desde el último reinicio.

- Reiniciar: Le permite reiniciar los contadores

Nota: El tiempo de las llamadas puede variar de acuerdo a su proveedor esto depende de las opciones de su red, redondeo con propósito de cuenta.

3.6 Costo de Llamada

Puede ver el costo de la última llamada, o de todas. Mostrará los costos, sólo si su operador soporta este servicio. A continuación se muestran las opciones disponibles.

- Última Llamada: Permite ver el costo de la última llamada.
- Costo total: Le permite ver el costo de todas las llamadas.
- Reiniciar Costo: Reinicia el contador de los costos.
- Costo Máximo: Ingrese el PIN2 y establezca un límite de costo máximo.
- Precio por Unidad: Ingrese el PIN2 y establezca un límite de precio por unidad.

Nota: No todas las tarjetas SIM soportan esta característica.

El número de elementos depende de la tarjeta SIM.

3.7 Contador SMS

Puede ver el número de SMS enviados y recibidos.

3.8 Contador GPRS

Puede ver cuantos mensajes GPRS han sido enviados y recibidos, y reiniciar el contador.

- Último Enviado: Le permite ver los últimos mensajes GPRS enviados.
- Último Recibido: Le permite ver los últimos mensajes GPRS recibidos.
- Total enviados: Le permite verificar el número de todos los mensajes GPRS enviados.
- Total recibidos: Le permite verificar el número de todos los mensajes GPRS recibidos.
- Reiniciar Contador: Le permite reiniciar el contador de GPRS.

4. Ajustes

Puede cambiar los ajustes para su teléfono usando este menú.

Existen Ajustes de Teléfono, Ajustes de Llamada, Ajustes de Red, Ajustes de Seguridad y Reiniciar como sub menús.

4.1 Ajustes de Teléfono

Con este menú, puede ajustar elementos de pantalla y operación del teléfono: Perfiles, Hora y Fecha, Pantalla, Idioma, Métodos de Entrada, Contraste, Tecla Dedicada, y Atajos.

4.1.1 Perfiles

Puede utilizar el ajuste de perfiles para cambiar varios elementos dependiendo del entorno, como General, Reunión, Intemperie, Interior y Auricular.

Seleccione un perfil y seleccione “Activar” para activar el perfil, o seleccione “Personalizar” para modificar los elementos del perfil.

Las opciones personalizables son:

1. Ajuste de Tono

Este menú personaliza los tonos con las siguientes opciones.

(1) Llamada Entrante

Esta opción le permite seleccionar el tono deseado.

Puede establecer el tono de archivos descargados de WAP, MMS y EMS. También puede utilizar archivos de la tarjeta de memoria SD. Cada vez que seleccione un tono el teléfono lo reproducirá por unos segundos.

(2) Alarma

Esta opción le permite seleccionar el tono deseado para la

alarma.

Puede establecer el tono de archivos descargados de WAP, MMS y EMS. También puede utilizar archivos de la tarjeta de memoria SD. Cada vez que seleccione un tono el teléfono lo reproducirá por unos segundos.

(3) Encendido

Puede seleccionar el tono de encendido de 10 diferentes tonos, o desactivarlo. El teléfono reproducirá el tono una vez cuando la terminal sea encendida.

(4) Apagado

Puede seleccionar el tono de apagado de 10 diferentes tonos, o desactivarlo. El teléfono reproducirá el tono una vez cuando la terminal sea apagada.

(5) Tono de Mensaje

Puede seleccionar el tono de 10 diferentes tonos, o desactivarlo. El teléfono reproducirá el tono cuando un mensaje sea recibido.

(6) Tono del Teclado

Esta opción le permite seleccionar el tono que el teclado genera cuando presiona una tecla.

Silencioso: el teclado no hace ningún sonido.

Tono: el teclado reproduce un tono corto.

2. Volumen

Esta opción permite ajustar el volumen de timbre de teclado, llamada, alarma y mensaje. Puede fijar diferentes niveles de volumen para los tonos y para el teclado.

3. Tipo de Alerta

Esta opción permite personalizar el tipo de alerta.

Esta opción controlará las alertas que su teléfono reproducirá.

Puede personalizar las alertas como sigue.

- **Tono:** el teléfono reproduce el tono seleccionado con la opción de [Ajuste de Tono].
- **Vibrar Únicamente:** el teléfono vibrará sin reproducir tono alguno.
- **Vibrar y Timbrar:** el teléfono vibra y suena simultáneamente.
- **Vibra Después Timbrar:** el teléfono vibra y después timbra.
- **Luz Únicamente:** el teléfono enciende el led indicador.

4. Tipo de Tono

Puede establecer el tipo de timbrado como sigue.

- **Una Vez:** reproduce el tono sólo una vez.
- **Repetir:** reproduce el tono repitiéndolo indefinidamente.
- **Ascendente:** reproduce el tono incrementando el

volumen.

5. Tono Adicional

Puede habilitar/deshabilitar los siguientes tonos de alerta.

- Advertencia
- Error
- Campo Encendido
- Conectar

6. Modo de Respuesta

Esta opción permite seleccionar la forma de contestar las llamadas entrantes de 2 formas.

La siguiente opción está disponible.

- **Cualquier Tecla (Act):** Para contestar, presione cualquier tecla excepto la de [Finalizar].
- **Cualquier Tecla (Desact):** Si desactiva la opción, para contestar presione **Llamar**. Para rechazar la llamada presione, la tecla [**Rechazar**].

7. Luz de Fondo

Puede seleccionar cuando el teléfono utiliza la luz de fondo o no. Puede incrementar el tiempo de conversación desactivándola. Las siguientes opciones están disponibles.

La luz se enciende por:

- 5 Seg.
- 15 Seg.

- 30 Seg.
- 45 Seg.

4.1.2 Hora y Fecha

Puede establecer la hora y fecha de su teléfono.

1. Ciudad de Residencia

Este menú permite fijar una ciudad como local.

Seleccione la ciudad más cercana a usted.

2. Fijar Hora/Fecha

Este menú permite fijar la hora local y fecha mostrados en la pantalla:

1) HH:MM : Ingrese la hora con formato de 24 horas después presione, la tecla de navegación hacia abajo.

2) AAAA/MM/DD: Ingrese año, mes y día.

Presione [Ok] tecla suave (izq.) para guardar.

3. Definir Formato

Permite seleccionar una hora y mostrarla en forma de 12 Horas AM/PM o 24 Horas. Cuando el formato está en 12 Horas, puede seleccionar AM ó PM presionando las teclas de navegación.

1) Formato de Hora

- 24-Horas
- 12-Horas

2) Formato de Fecha

- AAAA/MM/DD (ej. 2004/12/25)
- AAAA-MM-DD (ej. 2004-12-25)
- "MMM DD,AAAA" (ej. "Dic 25, 2004")
- DD-MMM-AAAA (ej. 25-Dic-2004)
- DD/MM/AAAA (ej. 25/12/2004)
- MM/DD/AAAA (ej. 12/25/2004)

4. Actualizar Automáticamente.

Este menú permite actualizar la fecha y hora actual automáticamente. Puede activar/desactivar esta función presionando las teclas [Act.] o [Desact] (Izq.).

4.1.3 Ajustes de Pantalla

Este menú permite personalizar los elementos deseados como sigue.

1. Imagen de fondo

Puede seleccionar una imagen de fondo así.

1) Sistema: Seleccione una imagen de 12 diferentes incluyendo reloj analógico y digital.

2) Definido por el usuario: Puede buscar imágenes y fotos en el administrador de archivos. De cualquier forma hay una limitación de tamaño a la hora de establecerla.

2. Protector de Pantalla

Este menú permite fijar el protector de pantalla.

El teléfono mostrará la imagen seleccionada a pantalla

completa, cuando no se realiza ninguna acción.

1) Ajuste: Act./Desact.

2) Selec.

(1) Sistema: Seleccione una imagen de 12 diferentes, incluyendo reloj analógico y digital.

(2) Definido por el usuario: Puede buscar imágenes y fotos en el administrador de archivos. De cualquier forma hay una limitación de tamaño a la hora de establecerla.

3. Menú Principal

Puede seleccionar el estilo del menú principal de matriz, página y lista.

4. Temas

Puede fijar el tema de su teléfono. Selecciónelo entre los diferentes esquemas para personalizar su estilo con diferentes colores.

5. Texto de Saludo

El texto de saludo le permite mostrar un texto en la pantalla principal. Puede editar el texto y fijarlo. Después de editarlo presione la tecla suave [Listo] (derecha) para guardar los cambios.

6. Mostrar Fecha y Hora

Puede escoger entre mostrar u ocultar Fecha y Hora en la pantalla principal.

4.1.4 Idioma

Este menú permite establecer el idioma a mostrar.

Seleccione su idioma preferido y presione [Ok] para guardar los cambios. Cuando cambie las preferencias el teléfono mostrará el idioma correspondiente.

Las siguientes opciones están disponibles.

- **Español**
- **English**

4.1.5 Métodos de Entrada

Este menú permite definir su método de entrada preferido. Una vez establecido, la próxima vez que ingrese al editor, se reflejará el cambio.

4.1.6 Contraste

Este menú permite ajustar el contraste del LCD de un nivel desde 1 hasta 16.

Presione la tecla “derecha” o “izquierda” para ajustar el contraste, mientras se va actualizando en la pantalla.

4.1.7 Tecla Dedicada

Este menú permite fijar la función dedicada para las 4 posiciones de las teclas de navegación.

Puede dedicar las teclas izquierda/derecha para menús. Seleccione la opción y presione [Ok] para realizar el cambio.

Teclas Predeterminadas:

- Izquierda : Mensaje
- Derecha: Calendario
- Arriba: Atajos
- Abajo: Ajuste de Tonos

4.1.8 Atajos

Este menú permite determinar los atajos en la lista.

Presione [Editar] para editar el menú dedicado para los números a cambiar.

4.2 Ajustes de Llamada

Los siguientes ajustes de llamada son servicios de red.

Favor de contactar a su proveedor de red para verificar la disponibilidad y servicios de este equipo.

4.2.1 Identificador de Llamada

Este servicio de red le informa su número a la persona que llama cuando realiza una llamada.

Puede establecer las opciones para el identificador de las siguientes disponibles.

- Definir Por Red: La red decidirá cuando enviar u ocultar su número.

Nota:

Algunas redes no permiten al usuario modificar esta opción.

4.2.2 Llamada en Espera

Este servicio de la red informa cuando alguien esta tratando de llamarlo durante una conversación. Puede activar esta opción únicamente para llamadas de voz.

Las siguientes opciones están disponibles:

- **Activar:** activa el servicio de llamada en espera.
- **Desactivar:** desactiva el servicio.
- **Estado de Interrogación:** Muestra el estado del servicio.

4.2.3 Desvío de Llamadas

Este servicio desvía una llamada entrante a un número que usted especifique.

Ejemplo: puede que usted quiera desviar sus llamadas de negocios a un compañero mientras usted está ocupado.

El desvío de llamadas se puede establecer como sigue.

Debe ingresar un número para cuando tenga llamadas entrantes.

- **Incondicional:** desvía todas las llamadas.
- **No Disponible:** desvía todas las llamadas si usted no se encuentra en el área de servicio.
- **Sin Respuesta:** desvía las llamadas si usted no las contesta.

Nota:

La red puede imponer un tiempo para las llamadas no contestadas.

- Ocupado: desvía las llamadas si usted se encuentra atendiendo otra llamada.
- Llamadas de Datos: desvía todas las de datos.
- Cancelar Todo: cancela todos los desvíos.

Nota:

El teléfono envía sus ajustes a la red y esta valida los cambios. Puede desactivar todos los cambios utilizando

Cancelar Todo.

Opciones disponibles para cada servicio:

- **Activar:** activa el servicio de desvío de llamadas seleccionado.
- **Desactivar:** desactiva el servicio de desvío de llamadas seleccionado.
- **Estado de Interrogación:** despliega el estado de la opción seleccionada.

4.2.4 Restricción de Llamadas

Este servicio le permite restringir las llamadas.

A continuación se muestran las opciones disponibles.

1. Salientes

- 1) Todas las Llamadas: prohíbe todas las llamadas salientes.

- 2) Internacionales: prohíbe las llamadas internacionales.
- 3) Internacionales Excepto Local: cuando es activada puede hacer llamadas únicamente a números locales ó a números de su país.

2. Entrantes

- 1) Todas: prohíbe todas las llamadas entrantes.
- 2) En Roaming: prohíbe llamadas entrantes cuando se encuentra fuera de su + área de servicio local.

3. Cancelar Todo

Desactiva todos los bloqueos. Será posible recibir y hacer llamadas normalmente.

4. Cambiar Restricción PW.

Puede fijar y cambiar la contraseña de bloqueos obtenida de su proveedor utilizando esta opción.

Debe ingresar la contraseña actual antes de especificar una nueva.

Las siguientes opciones para cada servicio están disponibles:

- 1) Activar: activa el servicio de restricción de llamadas seleccionado.
- 2) Desactivar: desactiva el servicio de restricción de llamadas seleccionado.
- 3) Estado de Interrogación: despliega el estado de la opción

seleccionada.

Nota:

El teléfono envía sus ajustes a la red y esta valida los cambios. Puede desactivar todos los cambios utilizando

Cancelar Todo.

4.2.5 Intercambiar Línea

Algunas tarjetas SIM soportan 2 líneas y usted puede intercambiarlas con esta opción.

4.2.6 Aviso de Tiempo de Llamada

Puede establecer el aviso de tiempo de llamada.

- Apagado
- Uno
- Periódico

4.2.7 Despliegue de Tiempo de Llamada

Puede activar si así lo desea el tiempo de la llamada en proceso.

4.2.8 Remarcación Automática.

Esta opción permite ajustar la remarcación cuando la persona a la que llama esta ocupada. Si activa la opción, el teléfono re-marcará 10 veces para enlazar la llamada, el proceso es el siguiente.

- Cuando la otra persona no contesta, el teléfono cuelga y marca automáticamente.

- Presione la tecla de Llamar o el botón de manos libres para re marcar 10 veces.

4.3 Ajustes de Red

Estas funciones son servicios de su red. Favor de llamar a su proveedor de servicios para verificar disponibilidad y suscribirse si lo desea. Estas opciones pueden afectar su estado de cuenta y desempeño del teléfono.

4.3.1 Selección de Red

Esta opción le permite habilitar la búsqueda manual o automática de la red utilizada en roaming o fuera de su área local.

Nota:

Puede seleccionar otra red solo si tiene un acuerdo válido de roaming con su red local.

Las opciones son las siguientes:

1. Automática: Será conectado a la primera red disponible automáticamente cuando esté en roaming.
2. Manual: El teléfono escanea por redes disponibles para que usted pueda seleccionarla manualmente.

4.3.2 Redes Preferidas

Puede seleccionar su red preferida. El teléfono mostrará la lista de los PLMNS disponibles.

Las opciones son las siguientes:

1. Cambiar Prioridad

Establece la prioridad presionando las teclas de navegación derecha o izquierda.

2. Borrar

Borra la red seleccionada de la lista.

4.3.3 Conexión GPRS

Presione [Cambiar] para modificar el elemento de la conexión GPRS. Intercambiará y almacenará la configuración siguiente:

1. Siempre

2. Cuando se Necesite

4.4 Ajustes de Seguridad

Hay 6 tipos de categorías de ajustes de seguridad, y puede optimizar el modo de seguridad seleccionando los submenús en “Ajustes de Seguridad” en “Ajustes”.

Estas opciones lo ayudarán a mantener la privacidad y prevenir que otra persona utilice el teléfono sin su permiso.

4.4.1 Bloqueo de PIN

Cuando el bloqueo de PIN está activado, el teléfono sólo funcionará cuando ingrese el código de la SIM.

Si enciende el teléfono sin la tarjeta, este le pedirá la contraseña. Una vez ingresado, el teléfono funcionará con la tarjeta SIM.

4.4.2 Bloqueo de Teléfono

Cuando esta característica está habilitada, el usuario debe ingresar una contraseña cada vez que enciende el teléfono. Realizar una llamada u operar el teléfono no es posible sin la contraseña.

4.4.3 Bloqueo Automático de Teclado

El teclado de su teléfono puede ser presionado accidentalmente. Para prevenir que el teléfono se active sin requerirlo puede utilizar esta función.

Puede seleccionar el bloqueo con las siguientes opciones Ninguno/5 Seg. /30 Seg. /1 Min. /5 Min.

Cuando la función está activada, es necesario presionar [desbloquear] y después la tecla # en secuencia para desbloquear.

No es posible realizar llamadas u operar el teléfono si el código de desbloqueo no es ingresado.

De cualquier forma es posible contestar una llamada o recibir mensajes sin ingresar dicho código.

Presione y mantenga * para activar el bloqueo. Esto le mostrará las opciones del bloqueo automático.

4.4.4 Marcación Fija

Cuando el modo de marcación fija está habilitado, únicamente podrá llamar a los teléfonos almacenados en

esta lista. Para realizar una llamada a los números que no estén almacenados en la lista de números fijos es necesario ingresar el PIN 2 para así deshabilitar la marcación fija.

Si la tarjeta SIM no tiene PIN2 significa que no soporta esta función. En el modo de marcación fija, puede utilizar varias opciones útiles como se muestra a continuación.

1. Ver y Editar: puede ver y editar el FDN después de ingresar el PIN2.
2. Añadir: permite agregar entradas al FDN.
3. Borrar: permite borrar entradas del FDN.
4. SMS: Permite enviar SMS a los números del FDN o que inicien con esos números.
5. Tipo de Corte: seleccione el tipo de corte entre Número / Nombre / Secuencia.

4.4.5 Restricción de Llamadas

Cuando el modo de marcación restringida es habilitado el teléfono no puede realizar llamadas a los números almacenados en la lista. Para realizar una llamada a un número restringido es necesario ingresar el PIN2 para deshabilitar este modo. Si la tarjeta SIM no tiene PIN2, significa que no soporta esta opción.

4.4.6 Cambiar Contraseña

Para cambiar la contraseña, ingrese la actual, y después

ingrese la contraseña nueva.

Nota:

La contraseña inicial es “0000”. Después de cambiarla será necesario ingresarla. Si la olvida comuníquese con el centro de servicio.

4.5 Reiniciar

Esta opción reiniciará el teléfono con las mismas características de fábrica. En este caso, no elimina los elementos descargados ni los registros telefónicos. Será necesario ingresar la contraseña para reiniciar su equipo.

5. Multimedia

El menú multimedia provee varias funciones multimedia tales como Cámara, Reproductor de Audio, Grabadora de Sonidos y Compositor de Melodías. Puede utilizar su teléfono como dispositivo multimedia.

5.1 Cámara

El teléfono tiene una cámara de 330K de sensor (CMOS). Puede disfrutar tomando fotos y ver las que estan almacenadas.

Puede ingresar al modo de previsualización presionando la tecla de acceso rápido. También puede usar la opción [Cámara] dentro del menú de multimedia el cual se encuentra en el menú principal.

Antes de tomar una foto, puede ajustar las opciones de su cámara presionando las teclas de navegación, teclas alfanuméricas (1~6), y [Opción].

1. Tomar y Guardar una Foto.

Usando estas opciones, puede tomar una foto y guardarla.

- 1) Seleccione [Cámara] o presione la tecla de acceso rápido.
- 2) La pantalla mostrará una vista preeliminar.
- 3) Ajuste su cámara presionando [Opciones] o la tecla de navegación a la izq. o der. para modificar el brillo, arriba y abajo para el zoom.
- 4) Presione la tecla central de navegación para tomar la foto una vez ajustada la cámara.
- 5) Si quiere guardar la imagen, seleccione [Guardar] edite el nombre, después presione [Opciones] y "Listo".
- 6) Puede ver la imagen en el Visor de Imagen.

2. Instrucciones de Teclado para Cámara

Teclas de Navegación

- 1) En el modo de previsualización,
 - (1) Ajuste de Brillo (Izquierda y Derecha):

Permite ajustar el brillo (valor de exposición). Cuando presione a la derecha, la previsualización se volverá más brillante, y a la izquierda será lo opuesto.

(2) Ajuste de Zoom (Arriba y Abajo Navegación): Presionando arriba o abajo puede acercar la imagen máximo 4 veces.

(3) Tomar (Tecla central): puede tomar una foto presionando la tecla de navegación central.

2) En el menú de opciones de Cámara,

(1) Puede usar izquierda o derecha para seleccionar una opción.

(2) Puede usar arriba o abajo para navegar dentro de la lista de opciones del menú.

Teclas de Función

Hay mas funciones. Puede usar estas funciones presionando el teclado.

1) Opciones – Presione [Opciones] para visualizar mas elementos de la Cámara y el Visor de imágenes.

2) Cancelar o Atrás – Si desea cancelar la acción que está realizando o quiere regresar al menú anterior seleccione esta opción.


Teclas Alfanuméricas (1 ~ 6)

Fácilmente puede ajustar la cámara presionando las

siguientes teclas alfanuméricas. La pantalla mostrará los iconos cuando navegue en las siguientes opciones.

1: Balance de Luz (Auto, Luz de Día, Tungsteno, Fluorescente)

2 ABC: Luz de Flash (enciende o apaga el flash de la cámara)

5 JKL: Calidad (normal , baja , alta , fina ).

6 MNO: Tamaño de Imagen. (       )

3. Opciones

En el modo de previsualización, puede ingresar a las [opciones] para utilizar los siguientes elementos.

1) Ver Imagen

Seleccionando este menú, puede ver las fotos guardadas en el teléfono.

2) Ajustes de Cámara

(1) Balance de Luz (Auto, Luz de Día, Tungsteno, Fluorescente)

(2) Luz de Flash (Encendido/Apagado): Puede establecer la luz del flash apagado o encendido. Cuando está encendida el flash iluminará cuando este tomando una foto.

(3) Sonido (Sonido1/2/3/Apagado)

Le permite seleccionar uno de los 3 sonidos disponibles al momento de accionar el disparo y tomar la foto.

(4) EV (-4/-3/-2/-1/0/+1/+2/+3/+4): Puede definir el EV (Valor de Exposición) y la previsualización se mostrará más oscura para valores negativos y más brillante para valores positivos.

(5) Frecuencia (60Hz/50Hz): Puede seleccionar el ancho de banda del sensor de la cámara. Cuando el valor se incrementa el tamaño de imagen así como la calidad se verán incrementados.

(6) Modo de Noche (Enc./Apag.)

3) Ajustes de Imagen

Puede establecer el tamaño y calidad de imagen de las fotos como se describe.

(1) Tamaño de Imagen.: 640x480, 320x240, 160x120 y 80x60 están disponibles.

(2) Calidad de Imagen. (Baja/Normal/Alta/Fina): le permite seleccionar la calidad del JPEG. El tamaño de la imagen se incrementará dependiendo del tamaño seleccionado.

Nota:

Si escoge 640X480, toma 4 veces el tamaño de una de 320X240. En otras palabras cuando el tamaño o la calidad se incrementan la memoria utilizada del teléfono es mayor.

4) Secuencia

Le permite tomar múltiples fotos presionando la tecla una vez. Puede desactivar esta función o habilitarla para 1, 3 o 5 disparos continuos.

5) Tiempo de Disparo

Si selecciona esta opción, la foto será tomada una vez finalizado el tiempo seleccionado. Seleccione el tiempo y tome la foto normalmente.

Las opciones son (Apagado/ 5 seg. / 10 seg. / 15 seg.).

6) Almacenar

Puede seleccionar donde almacenar sus fotos entre la tarjeta de memoria y el teléfono.

5.2 Visor de Imagen

Puede ver sus fotos en el teléfono seleccionando [Visor de Imagen] en el menú de multimedia. Desplegará las fotos en miniatura, nombre de imagen y tamaño.

Existen 7 opciones disponibles:

1. Ver: permite ver la imagen a tamaño completo, presione las teclas de navegación para ver otras imágenes.
2. Reenviar: permite enviarla a imagen de fondo, protector de pantalla, directorio telefónico, MMS y EMS.
3. Renombrar: permite editar el nombre de la imagen.
4. Borrar: permite eliminar la imagen seleccionada.

5. Borrar todo: elimina todas las imágenes almacenadas.
6. Clasificar: ordena las imágenes por nombre, tipo, hora y tamaño.
7. Almacenar: permite seleccionar el área de almacenamiento para las imágenes entre el teléfono y la tarjeta de memoria.

5.3 Reproductor de Audio

Puede reproducir archivos MP3, MIDI, WAV con el reproductor de audio. Deberá contar con una tarjeta de memoria para escuchar los archivos descargados de su PC.

Hay 3 formas de ingresar al Reproductor de Audio:

1. Presionando la tecla de acceso de MP3.
2. Ingresando al menú y seleccionando a la opción 5.
3. Ingresando al administrador de archivos, seleccione la tarjeta de memoria, presione [opciones] y “abrir” para reproducir un archivo a la vez. Para ver la lista de música, presione [lista]. Así se mostrará las canciones disponibles en el teléfono o tarjeta de memoria. Para reproducir una canción presione la tecla de izq. o der. y seleccione “reproducir”.

Las siguientes opciones están disponibles:

- 1) Reproducir
- 2) Detalles: Muestra detalles de los archivos de música

Titulo, Artista, Álbum, Tiempo y Tamaño.

3) Agregar a Tono: permite establecer un sonido de la tarjeta de memoria como tono. Es necesario ingresar la tarjeta para habilitar esta función.

4) Agregar: permite un directorio a la lista de canciones.

Esta opción esta disponible cuando deshabilita la opción de generar lista automática.

5) Borrar: permite borrar la canción de la lista de reproducción esta opción esta disponible cuando deshabilita la opción de generar lista automática.

6) Borrar Todo: permite borrar todas las canciones de la lista de reproducción.

Esta opción está disponible cuando deshabilita la opción de generar lista automática.

7) Actualizar: actualiza la lista de reproducción.

8) Ajustes

(1) Lista de reproducción (De Tarjeta/De Teléfono)

(2) Auto generar Lista (Enc./Apag.): puede seleccionar entre generar la lista automáticamente o manualmente.

Cuando la opción esté encendida, los archivos música en el directorio principal serán seleccionados; cuando la opción esta desactivada usted puede agregar archivos o directorios manualmente a la lista.

(3) Skin 1/2/3): puede configurar en el reproductor el skin que más le guste.

(4) Repetir (Uno/Todo/Apagado): permite establecer las opciones para repetir. Cuando selecciona uno o todo repite una canción o todas respectivamente, cuando se encuentra apagado, reproduce la canción una vez y después se detiene.

(5) Aleatorio (Enc./Apag.): permite establecer el estado aleatorio de reproducción. Esto es útil para tener un orden aleatorio de reproducción.

(6) Reproducir Fondo (Enc/Apag): Permite utilizar el reproductor de audio mientras se utiliza el teléfono para alguna otra actividad además de escuchar música, es posible realizar llamadas y recibirlas mientras se utiliza el reproductor de audio.

Para hacer una lista de reproducción:

1. Ingrese al Reproductor de Audio.
2. Seleccione [Lista]
3. Seleccione [Opciones] y seleccione Ajustes, después auto generar Lista a Desactivado.
4. Seleccione **4. Agregar** de [Opciones], el teléfono mostrara el administrador de archivos. Usando las teclas de navegación, marque el directorio o archivo deseado.

5. Presione [Opciones], y escoja **1. Seleccionar**.

Los archivos seleccionados serán agregados a la lista de reproducción.

5.4 Grabador de Sonido

En este menú, podrá grabar sonido en formato AMR y WAV, para utilizarlo como memo de voz, tonos y datos adjuntos de MMS y EMS.

1. Cuando no hay archivo de sonido en el grabador de sonidos hay 2 opciones:

1) Registro

2) Ajustes

2. Si tiene mas de un elemento, existen 8 opciones disponibles.

1) Registro: permite la grabación de archivos.

2) Reproducir: cuando hay un archivo en la lista, reproduce el archivo seleccionado.

3) Añadir: permite grabar justo después del archivo seleccionado.

4) Renombrar: le permite cambiar el nombre del archivo.

5) Borrar: permite borrar el archivo seleccionado.

6) Borrar Todo: Borra todos los archivos existentes en la lista de grabación.

7) Ajustes

(1) Almacenaje Preferido (Teléfono / Memoria): permite seleccionar el lugar de almacenamiento.

Cuando selecciona la memoria, puede descargar el archivo a su PC.

(2) Formato de Archivo (AMR / WAV): permite seleccionar el formato de grabación AMR o WAV.

8) Reenviar

(1) Ajuste de Tono: permite utilizar el archivo como tono en el menú de ajustes de tonos.

(2) A MMS: permite escribir un MMS con el archivo seleccionado.

(3) A EMS: permite escribir un EMS con el archivo seleccionado.

5.5 Componer Melodía

Aquí puede crear un archivo iMelody. Puede utilizar esta melodía como tono, o dato adjunto de MMS y EMS.

Como componer una melodía:

1. Cuando use por primera vez el compositor,

1) Presione [Añadir]

2) Inicie a componer presionando el teclado numérico.

Nota:

1: Do, 2: Re, 3: Mi, 4: Fa, 5: Sol, 6: La, 7: Si,
8: Vibrar – hace al teléfono vibrar.

9: Luz – da un destello de luz en el LED.

0: Silencio – inserta un silencio.



: cambia opciones, incrementa o decrementa la nota y silencio.

Hay cuatro opciones mientras edita:

(1) Reproducir: Permite reproducir antes de guardar

(2) Velocidad (Rápido / Normal / Lento)

(3) Seleccionar Instrumento

(Piano/Guitarra/Violin/Saxófono/Tambores/Flauta/Armónica/
Trompeta/Caja de Música/Xilófono)

(4) Guardar: cuando termine presione “guardar”.

3) Presione [Opciones] y seleccione “guardar”, Editar y guardar un archivo presionando [Opciones] y seleccione “Listo”.

2. Si tiene mas de un archivo,

Presione [Opciones], y seleccione ‘Añadir’ para empezar a componer una melodía.

Habrá siete opciones:

(1) Reproducir: reproduce el archivo seleccionado.

(2) Editar: edita el archivo seleccionado.

(3) Añadir: compone una nueva melodía.

(4) Renombrar: cambia el nombre del archivo.

(5) Borrar: borra el archivo seleccionado.

- (6) Borrar Todo: borra los archivos existentes en la lista.
- (7) Reenviar: reenvía el archivo a las siguientes utilerías.
- A) A Perfil de Usuario: envía el archivo para ser utilizado como tono.
- B) A MMS: permite escribir un MMS utilizando el archivo seleccionado.
- C) A EMS: permite escribir un EMS utilizando el archivo seleccionado.

6. Juegos

Juegos le provee una interfaz Java y Juegos. Puede usar su teléfono como centro de entretenimiento.

6.1 Java

Usando este menú disfrute de juegos en Java y juegos descargados al igual que aplicaciones java desde los servicios WAP en el teléfono. El tiempo de carga variará dependiendo de la aplicación. Siga las instrucciones de la aplicación o el juego. Hay dos juegos precargados en su teléfono (dependen de la versión de software).

Presione [Opciones] y seleccione 'Iniciar' para ejecutar el juego o la aplicación Java.

Opciones Java:

- 1) Iniciar: permite iniciar el juego seleccionado o la

aplicación.

2) Ajustes: ajusta elementos para Java.

(1) Acceso a Red: permite seleccionar si acceder a la red. Escoja Permitir, Preguntar Siempre, Nunca.

(2) Invocación de Auto: permite establecer si se invoca automáticamente la conexión escoja entre, Permitir, Preguntar Siempre y Nunca.

(3) Mensajería: escoja si desea usar mensajería, escoja entre Permitir, Preguntar Siempre, Nunca.

3) Información: despliega información sobre el juego o la aplicación tal como el nombre, tamaño, versión vendedor y jad o sitio web.

6.2 Ajustes

Puede ajustar el sonido, perfil de red, y espacio libre.

1. **Sonido:** permite habilitar o deshabilitar el sonido de la aplicación.

2. **Red:** puede seleccionar el perfil java de red de la lista

3. **Espacio Libre:** puede ver el espacio libre disponible.

6.3 Juegos

El teléfono incluye varios juegos precargados. Las instrucciones se encuentran dentro de cada juego cuando seleccione el juego, tendrá el siguiente menú:

1. **Comenzar:** inicia el juego. Cuando presione la tecla

suave derecha, regresará al menú con la opción de restablecer para continuar jugando.

2. Nivel: puede escoger el nivel de juego entre Fácil/Normal/Difícil.

3. Mejores Puntajes: muestra los mejores puntajes en cada nivel. Presione [Reiniciar] para borrarlos.

4. Ayuda: describe como jugarlo e instrucciones.

6.3.1 Bolas de Color

Instrucciones:

Golpee las bolas que caen utilizando balas del mismo color.

- 1) Use la tecla 4 y 6 para mover el lanzador.
- 2) Use el 2 para disparar y el 5 para cambiar el color de la bala.

6.3.2 Vborita

Instrucciones:

Alimente a la vborita para que crezca.

- 1) Use las teclas 2, 4, 6,8 para moverla.
- 2) No toque las paredes ni la colita de la víbora.

6.3.3 Smash

Instrucciones:

- 1) Normal. Golpee los animales, pero no los esqueletos.
- 2) Rápido. Golpee tan rápido como pueda.

3) Puntería. Golpee los correctos.

6.3.4 Muñeca

Instrucciones:

- 1) Presione la flecha derecha (o el 6) para mover la garra a la derecha.
- 2) Presione hacia abajo (o el 8) para extender la muñeca.
- 3) Presione hacia abajo (o el 8) para agarrar la muñeca.

6.4 Ajustes

Puede seleccionar los ajustes. Esto será aplicado a los juegos en la sección 6.3.

Presione las teclas de navegación izquierda o derecha, para seleccionar el ajuste y [Ok] para guardar cambios.

1. Sonido (Enc/Apag): habilita o deshabilita el audio mientras esta jugando.
2. Vibrar (Enc/Apag): permite la vibración del teléfono mientras esta jugando.

7. Herramientas

Puede utilizar estas funciones como agenda o calendario.

Puede definir recordatorios, alarmas, o recordar eventos.

Además, este menú contiene hora mundial. De igual forma

cuenta con calculadora, convertidor de unidades, de moneda y cronómetro.

7.1 Calendario

El calendario le ayuda a recordar memos, llamadas que debe hacer, aniversarios y tareas pendientes.

Primero seleccione la fecha que quiere ver con las teclas de navegación. Mueva al mes siguiente o anterior con las teclas de volumen laterales y presione [Opciones].

Hay 2 opciones disponibles:

1) Ver Tareas

Permite ver las tareas y agregar nuevas en la fecha seleccionada.

Elemento de Tareas:

Fecha (AAAA / MM / DD): ingrese año, mes y día.

Hora (00:00 ~ 00:00): ingrese hora de inicio y de fin.

Nota (ingrese texto): escriba la tarea Alarma (Act / Desact): seleccione la opción con las teclas de Navegación izquierda y derecha.

Repetir (Una vez / Diario / Días (D, L, M, M, J, V, y D) / Semanal / Mensual): seleccione las características de repetición de la tarea.

De la lista de tareas, hay 5 opciones disponibles:

(1) Ver: permite ver los detalles de la tarea seleccionada.

- (2) Agregar: permite agregar una tarea.
 - (3) Editar Tarea: edita la tarea seleccionada.
 - (4) Borrar Tarea: borra la tarea seleccionada.
 - (5) Borrar Todo: borra todas las tareas listadas en la fecha.
- 2) Ir a Fecha

Le permite ir a la fecha ingresada en la caja de texto.

(AAAA / MM / DD).

7.2 Lista de Tareas

Puede ver todas las tareas guardadas. Muestra una tarea o tareas guardadas en el organizador. La lista de tareas muestra las notas de las tareas, de la más antigua a la más reciente.

- 1. Ver: permite ver los detalles de la tarea seleccionada.
- 2. Agregar: permite agregar una tarea.
- 3. Editar: permite editar la tarea seleccionada.
- 4. Borrar: borra la tarea seleccionada.
- 5. Borrar Todo: permite borrar todas las tareas listadas en la fecha seleccionada.

7.3 Alarma

Este menú permite fijar la alarma para que suene a una hora específica. Puede establecer hasta 3 alarmas.

Las siguientes opciones de edición están disponibles.

- 1. Alarma (Enc. / Apag.)

2. Hora (HH:MM): ingrese la hora en formato 24h y minutos.
3. Repetir (Una vez / Diario / Días (D, L, M, M, J, V, y D) / Semanal / Mensual): seleccione las características de repetición de la tarea.

Después de editar las opciones, presione [Listo] para guardar los cambios.

Para detener la alarma cuando suene, presione [detener] o [Snooze] para activar la función, así sonará de nuevo en cuatro minutos.

7.4 Hora Mundial

Esta función le permite verificar la hora actual para Greenwich Mean Time (GMT) y ciudades importantes alrededor del mundo, usando las teclas de navegación.

La información desplegada es:

- Nombre de la Ciudad
- Fecha y Hora Actual
- Icono de día o noche (☀️ 🌙).

Para establecer la zona de su locación, seleccione la ciudad correspondiente a su hora presionando las teclas de navegación. El teléfono mostrará la hora local así como la fecha.

7.5 Calculadora

Esta función permite utilizar el teléfono como calculadora.

La calculadora realiza las funciones básicas y de memoria; Suma, Resta, Multiplicación y División; Agregar a memoria, Restar de memoria, Limpiar Memoria y Leer Memoria.

Para realizar una Operación:

1. Ingrese el primer número utilizando el teclado.
2. Presione “arriba” para utilizar el [+] (suma), y 2 veces para utilizar [M+] (sumar al resultado previo). Presione hacia “abajo” para utilizar [-] (resta), y 2 veces para utilizar [M-] (restar al resultado previo).

Presiona hacia la “izquierda” una vez para [x] (multiplicar), y 2 veces para [MC] (eliminar resultado previo) Presione hacia la “derecha” una vez para [/] (dividir), y 2 veces para usar [MR] (leer memoria).

Presione gato (#) para insertar un [.] (Punto decimal).

3. Ingrese el siguiente número.
4. Repita los pasos 2 y 3 cuantas veces lo requiera.
5. Para calcular el resultado, presione [Ok].

Al terminar, presione [Atrás] para salir.

7.6 Convertidor de Unidad

Puede convertir de un tipo de unidad a otro con esta función.

Para convertir un valor:

- 1) Seleccione unidades de peso o distancia.
- 2) Presione izq. o der. Para seleccionar el tipo de

Conversión a realizar. (Ej. Kg. ↔ Libras)

Nota:

Para borrar algún error y limpiar la pantalla, presione la Tecla [Borrar].

3) Usando “arriba” y “abajo”, posicione el cursor en la unidad deseada.

4) Ingrese el valor a convertir, y presione [Ok] para obtener el resultado.

Puede ingresar un punto decimal (.) utilizando el #.

7.6.1 Peso

Kg. ↔ Libra

Kg. ↔ Onza

7.6.2 Longitud

Km. ↔ Milla

M ↔ Yarda

M ↔ Pies

cm. ↔ Pulgadas

7.6.3 Convertidor de Unidad

Puede convertir unidades si conoce la tasa de cambio.

Para convertir unidades:

1) Ingrese tasa de cambio.

2) Presione la opción [Ok]

- 3) Presione izq. o der. Para seleccionar la cantidad que desea convertir.
- 4) Presione “abajo” para ingresar el valor de la moneda local.
- 5) Presione [Ok] para obtener el resultado.
- 6) Si desea convertir otra cantidad local, presione “arriba” y seleccione el tipo de conversión (xxx:1 o 1:xxx), y repita el paso 4) y 5). Si desea convertir otra tasa, presione “atrás”.

7.7 Cronómetro

Es una herramienta para medir el tiempo y hay tipos de cronómetros disponibles; Cronómetro típico, Cronómetro Lapsos. Puede usarlo para varios deportes; por ej. Correr natación o carreras de autos.

7.7.1 Cronómetro Típico

Existe tiempo dividido y tiempo de vuelta dentro de este menú.

7.7.1.1 Tiempo Dividido

Es útil para medir a la vez a varios participantes el tiempo será contado del mas rápido al mas lento.

- (1) Presione [Dividir] para medir un tiempo, presione una vez mas para otro tiempo y así sucesivamente.
- (2) Presione [Detener] cuando haya terminado de tomar los tiempos. Si desea continuar presione [Renovar]. Puede

almacenar hasta 20 mediciones por registro.

(3) Preguntará si desea almacenar. Presione [Sí] para guardar.

(4) Edite el nombre presionando [Opciones] y seleccione “Listo” para guardar.

(5) Puede ver el registro seleccionando Ver Registro y [Opciones] para seleccionar “Ver”.

7.7.1.2 Tiempo de Vuelta

Puede utilizar el tiempo de vuelta para medir cada vuelta.

(1) Presione [Vuelta] para guardar registro y presione una vez mas para la siguiente vuelta, y así seguido.

(2) Presione [Parar] cuando haya terminado de medir los tiempos. Si desea continuar, presione [Renovar] repita este proceso para los otros cronómetros. Puede almacenar hasta 20 mediciones por registro.

(3) Le preguntará si desea guardar. Presione [Sí] para almacenar.

(4) Edite el nombre del registro. Presione [Opciones] y seleccione “Listo” para guardar.

(5) Puede ver el registro seleccionando 11.5.1.3 ver registro y presione [Opciones], para seleccionar “Ver”.

7.7.1.3 Ver Registro

Cuando almacena los registros del cronómetro, se enlistan

en este menú.

Presione [Opción] para seleccionar una de las siguientes opciones:

(1) Ver: permite desplegar el record almacenado.

Presione “arriba” y “abajo” para navegar entre los diferentes registros.

(2) Borrar: permite borrar el registro seleccionado.

(3) Borrar Todo: borra todos los registros.

7.7.2 Cronómetro Lapsos

Puede utilizar las 4 teclas de navegación para medir los tiempos en cada dirección.

Cuando presione una tecla de navegación, el cronómetro correspondiente iniciará el conteo, y otra dirección hará una pausa. Cuando presione la dirección en pausa, el cronómetro reanudará el conteo.

8. Servicios

Este menú le permite utilizar servicios incluyendo los adicionales en su tarjeta SIM, Servicios WAP y servicios de datos.

8.1 Ideas Telcel (STK)

Ingresando a esta opción podrá navegar dentro de los diferentes servicios de valor agregado que le ofrece

Telcel. Para mayor información consulte a su proveedor.

8.2 WAP

Puede conectarse a los sitios WAP con el teléfono, y utilizar los servicios provistos por los sitios. El navegador WAP funciona como un navegador de PC. Y los servicios son provistos por los sitios.

8.2.1 Página de Inicio

Cuando escoja [Página de inicio], el navegador abrirá la página principal que se encuentre preconfigurada en su teléfono.

8.2.2 Favoritos

Puede agregar favoritos en su teléfono. Y de esta forma puede conectarse al sitio directamente.

Hay 3 opciones como sigue.

- Ir a: Conectar a la página almacenada.
- Editar: Edita el nombre y la dirección del sitio.
- Borrar: Borra el registro del sitio.
- Añadir Favorito: Añade Url

8.2.3 Páginas recientes

Cuando selecciona [Páginas recientes], el navegador WAP abre la última página visitada.

8.2.4 Ingresar Dirección

Si conoce la dirección del sitio, puede ir directamente desde

aquí ingresando la dirección.

8.2.5 WAP Push

Su teléfono recibe el servicio WAP y almacena los msj. en WAP Push. Puede leer los mensajes en la bandeja de entrada.

8.2.6 Ajustes

Esta opción permite administrar el WAP. Hay 5 perfiles disponibles en el teléfono. Puede activar uno como principal y cambiar o definir los demás.

Hay 5 opciones disponibles como sigue.

- Editar Perfil: Muestra el nombre del sitio seleccionado y puede editar los perfiles.
- Opciones: Tiempo Excedido, Mostrar Imágenes.
- Ajustar WAP Push: Act./Desact.
- Eliminar Cache: elimina los archivos mas recientes que han sido descargados a la memoria temporal.
- Borrar Cookies: borra los cookies de la memoria.
- Borrar Páginas recientes: borra las páginas recientes de la memoria.
- Certificados confiables: guarda y lista los Certificados confiables de los sitios WAP.

8.3 Cuenta de Datos

Este menú permite cambiar ajustes para los servicios GSM

y GPRS. Para mayores detalles comuníquese con su proveedor.

8.3.1 Datos GSM

Le permite cambiar ajustes para las redes de datos GSM como sigue.

- Nombre: Edita el nombre de la cuenta.
- Número: Número del servidor.
- Usuario: Ingrese el nombre de usuario requerido para conectarse a la red GSM de Datos
- Contraseña: Ingrese la contraseña requerida para conectarse a la red GSM de Datos.
- Tipo de Línea: Seleccione el tipo de conexión entre analógica e ISDN.
- Velocidad: Velocidad deseada entre 9.6 Kbps, 14.4 Kbps y 4.8Kbps.
- DNS (000.000.000.000): Ingrese dirección IP.

8.3.2 GPRS

Esta opción le permite cambiar los ajustes para las Redes GSM de datos como sigue.

- Nombre: Edita el nombre de la cuenta.
- APN: Ingrese el punto de acceso utilizado por la dirección del gateway para GPRS.
- Usuario: Ingrese el nombre de usuario requerido para

conectarse a la red GPRS.

- Contraseña: Ingrese la contraseña requerida para conectarse a la red GPRS.
- Tipo de Auth. : Seleccione el tipo de autorización entre Normal y Seguro.

9. Archivos

Este menú permite ver la memoria total utilizada y disponible de almacenamiento.

El E:\ es la tarjeta mini SD de memoria.

1. Revisando la memoria del teléfono y la tarjeta mini-SD.

Puede ver la memoria disponible (libre) y total del Teléfono y de la tarjeta mini-SD.

2. Abriendo la memoria de almacenamiento.

Hay tres opciones como sigue:

(1) Abrir: permite abrir la memoria, y ver carpeta(s) y archivo(s).

(2) Crear Carpeta: le permite crear una carpeta.

(3) Formato: le permite formatear la memoria seleccionada.

Tenga cuidada que se borrará todo lo almacenado.

(4) Quitar: le permite quitar el disco del teléfono.

No afectará ningún archivo en la tarjeta mini-SD.

Será necesario re-insertar la tarjeta para leerla de nuevo.

3. Abriendo una Carpeta

- (1) Abrir: permite abrir la memoria, y ver carpeta(s) y archivo(s).
- (2) Crear Carpeta: le permite crear una carpeta.
- (3) Renombrar: le permite editar el nombre.
- (4) Borrar: le permite borrar la carpeta.
- (5) Ordenar: le permite ordenar las carpetas.

4. Abrir un Archivo

Puede ver, reproducir, y editar archivos en los discos de almacenamiento o la carpeta.

- 1) Ver / Reproducir: Ve o reproduce el archivo.
- 2) Reenviar: le permite reenviar el archivo para utilizarlo como sigue:

Archivo de Imagen (bmp, jpg, y gif) **opciones:**

- (1) A imagen de fondo: la establece como su fondo en la pantalla principal.
- (2) A Protector de Pantalla: la establece como protector de pantalla.
- (3) A directorio telefónico:
 - A. A nueva entrada: permite asociar imagen con una nueva entrada del directorio telefónico.
 - B. A entrada seleccionada: asocia la imagen con una

entrada seleccionada del directorio telefónico.

C. A grupo: asocia la imagen con un grupo seleccionado de llamadas.

(4) A MMS: Envía el archivo por MMS (Ver 2. Mensajes para detalles)

(5) A EMS: Envía el archivo por EMS (Ver 2. Mensajes para detalles)

Audio (midi, wav, mp3 e iMelody)

Opciones:

(1) A ajuste de tonos: envía el tono al ajuste de tonos.

(2) A MMS: envía el tono por MMS (Ver 2. Mensajes para detalles)

(3) A EMS: envía el tono por EMS (Ver 2. Mensajes para detalles)

3) Detalles: información del archivo, fecha y tamaño.

4) Renombrar: edita el nombre del archivo.

5) Copiar: permite copiar el archivo a otra carpeta u lugar de almacenamiento.

(1) Seleccione la carpeta y presione [Opciones]

A. Listo: copia el archivo a la carpeta seleccionada.

B. Abrir: abre el folder seleccionado

C. Crear Carpeta: crea una nueva carpeta.

(2) Presione [Atrás] para guardar el archivo al otro

almacenamiento. Seleccione el nombre del disco entre C:\ o E:\, después seleccione una carpeta. Le dará la misma opción que (1).

6) Mover: mueve el archivo a la carpeta o disco seleccionado. El archivo será eliminado del folder original y guardado en el nuevo destino.

7) Borrar: borra el archivo seleccionado.

8) Borrar Todo: borra todos los archivos del folder seleccionado.

9) Clasificar: ordena los archivos por nombre, tipo, hora y por tamaño

SIM Al Servicio

La tarjeta SIM provee muchos servicios de valor agregado. Estas funciones solo serán mostradas y funcionarán en el menú cuando la tarjeta lo soporte. Si su tarjeta SIM no soporta dichos servicios, el teléfono no mostrará estos menús.

El contenido y los términos de las listas de funciones dependerán en su proveedor de servicios.

Favor de comunicarse con su proveedor de servicios (un operador de red o proveedor de servicios) en asunto a la disponibilidad y servicios relacionados con la tarjeta SIM, aplicación, información y costos.

Nota:

Este consciente de que los costos serán cargados hasta que los servicios son utilizados. Los textos y menús pueden ser diferentes de un teléfono a otro así como el idioma ya que este viene directo de la tarjeta SIM.

Resolviendo Problemas

Antes de contactar al servicio técnico, realice los siguientes chequeos simples para ahorrar tiempo y dinero por servicios

innecesarios.

Cuando enciende su teléfono, los siguientes mensajes pueden aparecer.

Inserte Tarjeta SIM

Verifique que la tarjeta SIM esta correctamente instalada.

Teléfono Bloqueado, Ingrese Contraseña

La función de bloqueo automático de teléfono ha sido habilitada. Debe ingresar la contraseña del teléfono antes de poder utilizarlo.

Ingrese PIN

- Cuando usa su teléfono por primera vez, debe ingresar el número de identificación personal (PIN) proporcionado con la tarjeta SIM.
- La opción requiriendo que el “PIN sea ingresado cada vez que el teléfono es encendido” ha sido habilitada.

Debe ingresar su PIN y deshabilitar la opción si lo requiere.

Ingrese PUK

El código PIN ha sido ingresado incorrectamente 3 veces sucesivamente y el teléfono esta bloqueado. Ingrese su código PUK proporcionado por su operador de red.

“Sin Servicio” es mostrado

- La conexión de red ha sido perdido. Puede que se

encuentre en un área con señal muy débil (un túnel rodeado de edificios). Muévase a un lugar diferente e intente de nuevo.

Ha ingresado un número pero no se ha marcado

- ¿Presionó la tecla llamar?
- ¿Esta ingresando la red celular correcta?
- Puede haber establecido algún bloqueo de llamada

No es posible que reciba llamadas

- ¿Está encendido su teléfono?
- ¿Esta ingresando la red celular correcta?
- Puede haber establecido algún bloqueo de llamada

La persona a la que llama no puede escucharlo

- ¿Ha desactivado el micrófono?
- ¿Esta sosteniendo el teléfono cerca de su boca?




El micrófono se localiza en la parte inferior de su equipo.

El teléfono comienza a hacer beep y el mensaje

“Batería Baja” aparece en pantalla

La batería no esta suficientemente cargada. Reemplace y recárguela.

La calidad de la llamada es pobre

- Verifique la potencia de la señal en el indicador de pantalla (); el número de barras indica la potencia de la señal de fuerte () a débil ().

- Mueva el teléfono suavemente o acérquese a una ventana si se encuentra en un edificio.

Ningún número es marcado cuando marco un registro del directorio telefónico.

- Verifique que los números han sido almacenados correctamente, utilizando la función de buscar.
- Re-grabe el número si es necesario.

Usando la Batería

Cuidados al usar la Batería

- Nunca utilice un cargador o batería que esté dañado de ninguna forma.
- Utilice la batería para el uso para el cual esta diseñada.
- Si utiliza el teléfono cerca de una radio-base utiliza menos potencia; hablar y tiempos de espera se ven altamente afectados.
- El tiempo de carga de la batería, depende de la carga restante, de la batería y del tipo de cargador. La batería puede ser cargada y descargada miles de veces pero gradualmente se va a ir descargando. Cuando el tiempo de operación (conversación y reposo) es notablemente

corto, es necesario utilizar una nueva batería.

- Si se deja sin uso, una batería cargada se descargará automáticamente.
- Utilice cargadores aprobados únicamente. Cuando el cargador no esta en uso, desconéctelo de la fuente de energía. No deje la batería conectada al cargador por mas de una semana, ya que sobrecargarlo acorta la vida de la batería.
- Temperaturas extremas afectarán la capacidad de carga de la batería: puede requerir enfriar o calentar antes.
- No deje la batería en lugares fríos o calientes, tales como el coche o condiciones de invierno, ya que reducen la capacidad y vida de la batería. Siempre trate de mantenerla a una temperatura templada y estable.
- No corto-circuite la batería. Accidentalmente puede ocurrir un corto con algún objeto metálico (moneda, clip o pluma) esto es juntando las terminales + y – de la batería.
- Corto-circuitar la batería puede dañarla así como al objeto que produjo el corto.
- Deseche las baterías de acuerdo con las regulaciones locales. Jamás las exponga al fuego.

Información de Seguridad

Seguridad en el Camino

- Favor de estar consciente de que conducir con precaución siempre está primero.
- Jamás utilice su teléfono mientras esta conduciendo, estacionese antes de hacer o contestar una llamada.
- Asegúrese de colocar el teléfono en un lugar seguro para evitar que se caiga en caso de una parada de emergencia o una colisión.
- Solo personal calificado debe instalar o dar mantenimiento a un equipo celular en el auto, ya que de lo contrario se podría anular la garantía del equipo.
- Inyección de gasolina, frenos ASB, control de navegación pueden causar interferencia con el equipo debido al pobre aislamiento de señales de radio. Verifique regularmente que todo el equipo en su vehículo esta correctamente instalado y operando.

Entorno de Operación.

- Recuerde seguir cualquier regulación especial a favor de cualquier área y siempre apagar su teléfono donde

esté prohibido, o donde pueda causar interferencia o peligro (por ej. un hospital o avión).

- La operación de cualquier equipo radio-transmisor, incluyendo teléfonos celulares, puede interferir con equipo medico. Consulte con un doctor o proveedor de equipo si tiene alguna pregunta.
- Como con otros equipos radio-transmisores, debe de seguir las instrucciones de operación como la correcta posición del teléfono para asegurar una correcta operación.
- Siempre apague su teléfono cuando cargue gasolina, es necesario observar los anuncios de restricción en los centros de carga y servicio.
- No almacene o acerque líquidos inflamables, gases o material explosivo en el mismo compartimiento que el teléfono o sus accesorios.
- Apague el teléfono en una aeronave. El uso de estos equipos en aeronaves es ilegal y puede ser peligroso para la operación del mismo ya que interfiere con los equipos de navegación.

Cuidado y Mantenimiento

Su teléfono es un producto de diseño superior y mano de obra que debe de ser tratado con cuidado. La sugerencias a continuación le ayudaran a cumplir con las obligaciones de garantía y le ayudarán a disfrutar el producto por muchos años.

- Mantenga el teléfono y todas sus partes así como accesorios fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el teléfono seco. Agua, humedad y otros líquidos pueden corroer los circuitos electrónicos.
- No utilice o almacene el teléfono en lugares con polvo sucias ya que se pueden dañar los componentes.
- No almacene el teléfono en lugares calientes. Altas temperaturas pueden acortar la vida de los dispositivos electrónicos y derretir los plásticos.
- No almacene el teléfono en lugares fríos. Cuando el teléfono se caliente a su temperatura normal, el deshielo puede dañar los componentes eléctricos.
- No intente abrir la cubierta del teléfono. Ya que esto podría dañar el equipo.
- No tire o golpee el teléfono. El trato rudo puede dañar los circuitos internos.

- No utilice químicos, solventes o cualquier otro detergente fuerte para limpiar su equipo. Utilice un paño suave con agua y jabón suave.
- Si el teléfono o alguno de sus accesorios no funciona correctamente, llévelo a su centro de servicio más cercano. El personal ahí lo asistirá, y si es necesario reparará el teléfono.

Llamadas de Emergencia

¡IMPORTANTE!

Este teléfono, como cualquier celular, utiliza señales de radio, celular y líneas de redes, también funciones programadas que no pueden garantizar la conexión en todo momento. Por lo tanto, nunca dependa completamente como medio de comunicación esencial (ej. emergencia médica).

Recuerde, para hacer o recibir llamadas, el teléfono debe estar encendido y en área de servicio con una adecuada potencia de señal.

Las llamadas de emergencia puede que no sean posibles en todas las redes celulares o cuando algunos servicios están en uso. Revíselo con su proveedor local de servicio.

Exposición a Energía de Radio Frecuencia (Información SAR)

Este equipo cumple con los requerimientos de la Unión Europea (UE) concerniente a la exposición de ondas de radio. Su teléfono es un radio transmisor y receptor. Está diseñado y manufacturado, para no exceder los límites para exposición de radio-frecuencia (RF), recomendado por el departamento de UE. Estos límites son parte de los acuerdos permitidos establecidos de energía RF para la población en general. Estos acuerdos fueron desarrollados por organizaciones científicas independientes a través de evaluaciones y estudios científicos. Los límites incluyen un margen sustancial de seguridad, diseñado para asegurar la seguridad y salud de todas las personas sin importar edad, o la condición de su salud.

La exposición de teléfonos móviles estándar, emplean una unidad de medición conocida como SAR (por sus siglas en inglés (Specific Absorption Rate)). El límite recomendado por el departamento de UE es 2.0W/Kg.

*El límite para teléfonos móviles es 2.0 watts/kilogramos, promediado entre 10 gramos de tejido humano.

El límite incorpora un margen sustancial de seguridad

dando una protección adicional para el público y para contar con cualquier variación en las mediciones.

Los valores de SAR pueden variar dependiendo de los reportes nacionales y requerimientos de la banda y red.

Glosario

Para ayudarlo a entender los términos técnicos principales y abreviaciones utilizados en este manual y sacarle mayor provecho a las características de su teléfono móvil, aquí hay algunas definiciones.

Bloqueo de Llamadas

Habilidad de restringir llamadas entrantes y salientes.

Desvío de Llamadas

Habilidad de enrutar llamadas a otro número

Retener Llamada

Habilidad de poner una llamada en espera mientras realiza o contesta otra llamada, puede intercambiar entre estas 2 llamadas como lo requiera.

Llamada en Espera

Habilidad de informar a los usuarios que tienen una llamada entrante cuando están enlazados a otra llamada.

DCS

Red Celular Digital por sus siglas en inglés está basado en la arquitectura GSM para redes – con rangos de frecuencia más altos (1900 Mhz para DCS en lugar de 900 Mhz para GSM, se puede disponer de mas canales de radio, así como soporte para mas suscriptores y tráfico.

Una Banda

Este teléfono GSM está diseñado para operar con DCS 1900 únicamente.

GSM (Sistema Global para Comunicación Móvil)

El estándar internacional para comunicación celular, garantiza compatibilidad entre los diferentes operadores – GSM en la mayoría de los países europeos así como del mundo.

Contraseña del Teléfono

Código de seguridad utilizado para desbloquear el teléfono

cuando la opción de bloquearlo automáticamente cuando el teléfono es encendido.

PIN (Número de Identificación Personal)

Código de seguridad para proteger el uso no autorizado. El proveedor de servicio entrega el PIN con la tarjeta SIM. El PIN debe ser de cuatro a ocho números y puede ser cambiado, como se requiera

PUK (Llave de Desbloqueo del PIN)

Código de seguridad utilizado para desbloquear el teléfono cuando ha ingresado incorrectamente su PIN cinco veces sucesivamente. El proveedor de servicio entrega el número de 8 dígitos con la tarjeta SIM. Si ingresa incorrectamente el código PUK tres veces, la tarjeta SIM quedará bloqueada y no será posible utilizar la tarjeta SIM.

Roaming

Utilizado cuando su teléfono se encuentra fuera de su área Local (por ejemplo cuando viaja)

SDN (Marcación de Números de Servicio)

Números de teléfono proporcionados por su proveedor de

servicio los cuales le dan acceso a servicios especiales como correo de voz, soporte a clientes y servicios de emergencia.

SIM (Subscriber Identification Module)

Tarjeta que contiene un chip con toda la información requerida para operar el teléfono (red, información de memoria, así como la información personal del usuario). La tarjeta SIM cabe en un pequeño spot en la parte trasera del teléfono y esta protegida por la batería.

SMS (Servicio de Mensaje Cortos) EMS Extendido

Servicio de red basado en enviar y recibir mensajes de y desde otro suscriptor sin necesidad de realizar llamada.

- El mensaje creado o recibido puede ser desplegado, recibido, editado o enviado.

Teclas Suaves

2 Teclas suaves en el teléfono, el propósito de cada una:

- Varía de acuerdo a la función que esté actualmente usando.
- Es indicado en el fondo de la línea de la pantalla justo arriba de la tecla correspondiente.

Correo de Voz

Servicio computarizado para contestar que automáticamente recibe sus llamadas cuando usted no esta disponible.

Reproduce un saludo (opcionalmente su voz) y guarda el mensaje. Este servicio esta disponible dependiendo de su operador de red.

PC Sync Manager

